**T.C.**

**HAZİNE VE MALİYE BAKANLIĞI**

**Sigorta Denetleme Kurulu**

**SİGORTACILIK VE BİREYSEL EMEKLİLİK**

**FAALİYETLERİ**

**HAKKINDA RAPOR**

**2018**

**ANNUAL REPORT**

**ABOUT**

**INSURANCE AND PRIVATE PENSION**

**ACTIVITIES**

REPUBLIC OF TURKEY

MINISTRY OF TREASURY AND FINANCE

Insurance Supervision Board

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ÖNSÖZ**  2018 yılı ülkemiz sigortacılık ve özel emeklilik sektörleri için istikrarını sürdürdüğü önemli bir yıl olmuştur. Yıl içinde sigortacılık sektöründe toplam 54,6 milyar TL prim üretimi gerçekleştirilmiş, bir önceki yıla göre brüt %17 oranında büyüme sağlanmıştır. Sigorta şirketleri tarafından yıl içinde toplam 85,9 milyon adet poliçe tanzim edilmiş ve karşılığında sigorta ettirenlere 126,9 trilyon TL teminat verilmiştir. GSYH’nin 34 katına tekabül eden bu tutar, sigortacılığın ülkemiz ekonomisi ve istikrarlı bir büyüme için önemini ortaya koymaktadır.  Bireysel emeklilik sistemi de 2013 yılı başında devlet katkısı ile yakalamış olduğu hızlı büyüme trendini 2018 yılında da devam ettirmiştir. Sistemdeki katılımcı sayısı 2018 yıl sonunda 6,9 milyon adet olmuş, katılımcılara ait fon tutarı da devlet katkısı ile birlikte 88,4 milyar TL’ye yükselmiştir. Ayrıca orta ve uzun vadeli yurtiçi tasarruf oranlarının artırılarak çalışanların, emeklilik dönemlerindeki refah düzeylerinin yükseltilmesi amacıyla 1 Ocak 2017 tarihi itibarıyla bireysel emeklilik sisteminde otomatik katılım uygulaması başlamıştır. Otomatik katılım sisteminde 2018 yılı sonunda yaklaşık 5,0 milyon çalışan sisteme dahil edilmiş olup toplam fon büyüklüğü 4,7 milyar TL’ye ulaşmıştır.  Sigortacılık ve özel emeklilik sektörleri, büyümeye devam ederken finansal sağlamlığını da korumaktadır. 2018 yılı sonu itibarıyla şirketlerin sermaye yeterlilik rasyoları, hayat dışı şirketlerde %143, hayat ve emeklilik şirketlerinde ise %336 olarak gerçekleşmiştir. Bu veriler, her iki sektörün de yükümlülüklerini karşılayabilecek yeterli özkaynağa sahip olduğunu ortaya koymaktadır.  Kurumumuzun öncelikli hedefleri, sigortalılar ile katılımcıların hak ve menfaatlerini korumak, sigortacılık ile bireysel emekliliğin tabana yayılmasını hızlandırmak, sigorta bilincini ve farkındalığını artırmak, adil piyasa uygulamalarını teşvik ederek sisteme girişi kolay ve güvenli hale getirmektir. Bu amaçla yapılan çalışmalar devam etmekte olup yıl içinde de sigorta tabanının genişletilmesi amacıyla katılım sigortacılığı uygulanmaya başlanmış, yeni bir finansman kaynağı yaratmak amacıyla da kefalet sigortasına yönelik yapılan önemli bazı düzenlemeler de yürürlüğe konulmuştur.  Bu kapsamda, ülkemizde sigortacılık ve bireysel emeklilik sektörlerinin büyüme trendlerinin istikrarlı bir şekilde devam etmesini ve yakın bir gelecekte her iki sektörün de finansal sistem içinde hak ettiği büyüklüğe ulaşmasını beklemekteyiz. Bu düşüncelerle, Raporun hazırlanmasında emeği geçen tüm mesai arkadaşlarıma teşekkür eder ve Raporun tüm kullanıcılar için faydalı olmasını temenni ederim.  Bülent AKSU  Bakan Yardımcısı  Hazine ve Maliye Bakanlığı |  | **PREFACE**  The year of 2018 has been an important year sustaining its stability for insurance and private pension sectors. During the year, the insurance sector has achieved ¨54.6 billion gross premiums with a 17% increase in nominal term. The Sector has issued 85.9 million of policies and provided ¨126.9 trillion of total coverage in return for premium during the year. The sum of coverage is about 34 times higher than the GDP and indicates the importance of the Sector for the Turkish economy and a steady growth.  The private pension system has also continued the growing trend in 2018, in which started with the state contribution in 2013. During the year, the number of participants has reached to 6.9 million, and the fund amount of participants has increased to ¨88.4 billion including the state contribution. In addition, auto enrollment in the private pension system come into force as of January 1, 2017, which has a purpose of rising the mid and long-term domestic saving rates and enhancing the welfare of employees during the retirement period. By the end of 2018, 5.0 million employees were participated and total funds reached to ¨4.7 billion in auto enrollment system.  The insurance and private pension sectors have been maintaining its financial soundness while growing rapidly. By the end of 2018, the solvency ratios of life/pension and non-life insurance companies have been realized as 336% and 143%, respectively. These ratios demonstrate that the insurance and pension companies are solvent and have the ability to meet their liabilities.  Our institutions primary goals are protecting the right and benefits of policyholders, increasing the penetration level, raising public awareness and financial inclusion, enabling people to buy insurance and pension products easily and safely with encouraging fair market practices. Continuing efforts have been made for these purposes. In this respect, takaful insurance came into force in 2018 in order to expand the penetration level. Moreover, significant legislations related to the surety insurance enacted to create alternative financial sources.  In this context, we expect that the growing trends of the insurance and private pension sectors in our country will continue steadily and both sectors will reach the magnitude they deserve within the financial system in the near future. Taking this opportunity, I would like to thank all my colleagues who have contributed to the preparation of the Report and I wish the Report would be useful to all users.  Bulent AKSU  Deputy Minister  Ministry of Treasury and Finance |
|  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **RAPOR HAKKINDA**  Bu rapor, sigortacılık ve bireysel emeklilik faaliyetlerine ilişkin olarak 1963 yılından itibaren her yıl hazırlanan raporun 56’ıncı sayısıdır.  2018 yılı sonu itibarıyla Türkiye’de 38 hayat dışı, 17 hayat ve emeklilik, 5 hayat ve 2 adet reasürans olmak üzere toplam 62 sigorta, reasürans ve emeklilik şirketi faaliyet göstermektedir. Faaliyet ruhsatı olan ancak sözleşme akdetmeyen ya da faaliyeti durdurulmuş olan bir adet hayat dışı sigorta, bir adet hayat sigorta ve bir adet reasürans şirketiyle birlikte sektördeki ruhsat sahibi toplam şirket sayısı 65’e ulaşmaktadır.  Hazırlanan rapor, finansal ve teknik analizler ile istatistiki bilgilerin sunulduğu iki ana bölümden oluşmaktadır. İlk bölümde, Türkiye ekonomisindeki gelişmeler ile Türk sigortacılık ve bireysel emeklilik sektörlerinin dünya sigortacılığı ve Türk finans sistemi içindeki konumuna ilişkin genel bilgilere yer verilmiş, ayrıca şirketlerin finansal ve teknik faaliyetleri değerlendirilmiştir. Yine bu bölümde, sigortacılık alanında faaliyet gösteren mesleki kurumlara (DASK, TMTB, TARSİM, TAHKİM, SBGM, EGM ve Güvence Hesabı) ilişkin genel bilgilere yer verilmiştir.  Raporun ikinci bölümünde, sigorta, reasürans ve emeklilik şirketlerinin 2018 yılı finansal tabloları ve faaliyetlerine ilişkin istatistiki bilgiler şirket bazında ve konsolide olarak sunulmuştur.  İlk iki bölüm, şirketler ve diğer kuruluşlardan temin edilen veriler esas alınarak hazırlanmakta olup, 22.04.2019 tarihine kadar yapılan güncellemeleri kapsamaktadır.  Raporun elektronik nüshası Bakanlığımız internet sitesinde de (https://www.hmb.gov.tr/sigortacilik-ve-ozel-emeklilik-raporlari) yayınlanmaktadır. Ayrıca, 2002 yılından sonra yayınlanan nüshalara da aynı adresten ulaşılabilmesi mümkündür. |  | **ABOUT THE REPORT**  This is the 56th annual report about insurance and private pension activities in Turkey which has been released since 1963.  As of the end of 2018, a total of 62 insurance, pension and reinsurance companies operated in Turkey, 38 of which have been non-life insurance, 5 life insurance, 17 pension and 2 reinsurance companies. The number of companies having licences in the insurance sector has reached to 65 together with the one non-life insurance, one life insurance and one reinsurance companies which have withdrawn from the Sector and placed their business into run-off.  The Report is structured as two main chapters which include financial and technical analysis and statistical data of the companies on a solo and consolidated basis. The first chapter provides the general information about the position of Turkish insurance sector and private pension system within the global insurance market as well as in the Turkish financial system. That chapter also provides the analyses of financial and technical results of the companies. Data and information regarding the other sectoral institutions (TCIP, TMTB, TARSİM, TAHKİM, CIIS, EGM and Guarantee Fund) are also briefly included in the first section.  The second chapter provides financial tables and statistics of insurance, reinsurance and pension companies for the year of 2018, on both consolidated and solo bases.  The data used in the Report has been obtained from insurance, reinsurance and pension companies and other related institutions and revised as of April 22, 2019.  The soft copies of all the Reports starting from 2002 are available on the Treasury’s web site (https://en.hmb.gov.tr/). |

**İÇİNDEKİLER**

BÖLÜM I

1. TEMEL GÖSTERGELER 1

1.1. Türkiye Ekonomisindeki Gelişmeler 1

1.2. 2018 Yılında Türk Sigortacılık ve Bireysel Emeklilik Sektörleri 4

1.2.1. Prim Üretimi ve Verilen Teminatlar 4

1.2.2. Bireysel Emeklilik Sisteminde Katkı Payı ve Birikim Tutarı 5

1.2.3. Prim Üretimi, Teminatlar, Birikim Tutarı ve GSYH 7

1.2.4. Prim Üretimi Artışları 8

1.3. Dünyada Sigortacılık 10

2. YAPISAL GÖSTERGELER 12

2.1. Şirket Sayıları 12

2.2. Poliçe ve Sözleşme Sayıları 15

2.3. İstihdam 16

3. FİNANSAL VE TEKNİK ANALİZ 17

3.1. Özet Finansal Tablo Verileri 17

3.1.1. Varlıklar 17

3.1.2. Yükümlülükler ve Özsermaye 19

3.1.3. Teknik Karşılıklar 21

3.1.4. Prim Üretim Kaynakları 24

3.1.5. Ödenen Tazminatlar 26

3.1.6. Sektör Gelir / Gider Dengesi 26

3.2. Sermaye Yeterliliği 27

3.3. Finansal Oranlar 28

3.4. Teknik Oranlar 29

4. BRANŞ BAZINDA DEĞERLENDİRME 32

4.1. Genel Değerlendirme 32

4.2. Hayat Dışı Sigorta Branşları 36

4.2.1. Hastalık / Sağlık Branşı 38

4.2.2. Kaza Branşı 40

4.2.3. Kara Araçları Branşı 42

4.2.4. Kara Araçları Sorumluluk Branşı 44

4.2.5. Yangın ve Doğal Afetler Branşı 46

4.2.6. Genel Zararlar Branşı 48

4.2.7. Nakliyat ve Su Araçları Branşı 51

4.2.8. Genel Sorumluluk Branşı 53

4.2.9. Hukuksal Koruma Branşı 55

4.2.10. Kredi Branşı 56

4.2.11. Finansal Kayıplar Branşı 57

4.3. Hayat Branşı 58

4.4. Bireysel Emeklilik Sistemi 62

5. SİGORTACILIK VE BİREYSEL EMEKLİLİK ALANINDA FAALİYET GÖSTEREN DİĞER KURULUŞLAR 66

5.1. Doğal Afet Sigortaları Kurumu (DASK) 66

5.2. Tarım Sigortaları Havuzu (TARSİM) 71

5.3. Türkiye Motorlu Taşıt Bürosu 74

5.4. Güvence Hesabı 76

5.5. Sigorta Tahkim Komisyonu 77

5.6. Sigorta Bilgi ve Gözetim Merkezi 79

5.7. Emeklilik Gözetim Merkezi 80

**CONTENTS**

**PART I**

1. BASIC INDICATORS 1

1.1. KEY INDICATORS of TURKISH ECONOMY 1

1.2. INSURANCE and PRIVATE PENSION SECTOR IN 2018 4

1.2.1. Gross Premium Volume and Insurance Coverage 4

1.2.2. The Sum of the Contribution and Accumulated Funds in Private Pension System 5

1.2.3. Gross Domestic Production and Insurance and Private Pension System 7

1.2.4. Premium Production Growth Rate 8

1.3. INSURANCE ACTIVITIES IN THE WORLD AND TURKEY 10

2. STRUCTURAL INDICATORS 12

2.1. NUMBER OF COMPANIES 12

2.2. FIGURES ABOUT POLICIES AND CONTRACTS 15

2.3. EMPLOYMENT 16

3. FINANCIAL AND TECHNICAL ANALYSIS 17

3.1. FINANCIAL INDICATORS 17

3.1.1. Assets 17

3.1.2. Liabilities and Shareholders' Equity 19

3.1.3. Technical Reserves 21

3.1.4. The Source of Premium Production…………………………………………………………. 24

3.1.5. Paid Loss………………………………………………………………………………………… 25

3.1.6. Income Statement of The Sector…………………………………………………………..… 26

3.2. CAPITAL ADEQUACY RATIO 27

3.3. FINANCIAL RATIOS 28

3.4. TECHNICAL RATIOS 29

4. INCOME STATEMENT OF INSURANCE TYPES 32

4.1. GENERAL OVERVIEW 32

4.2. NON LIFE INSURANCE 36

4.2.1. Health / Sickness Business 38

4.2.2. Casualty Business 40

4.2.3. Motor Insurance 42

4.2.4. Motor Liability Insurance 44

4.2.5. Fire and Natural Disasters Insurance 46

4.2.6. General Damages Insurance 48

4.2.7. Transportation and Marine Vehicles 51

4.2.8. General Liability Insurance 53

4.2.9. Legal Expenses Insurance 55

4.2.10. Credit Insurance 56

4.2.11. Financial Loss Insurance 57

4.3. Life Insurance 58

4.4. PRIVATE PENSION SYSTEM 62

5. OTHER INSTITUTIONS IN INSURANCE SECTOR 66

5.1. TURKISH CATASTROPHE INSURANCE POOL (TCIP) 66

5.2. AGRICULTURAL INSURANCE POOL (TARSIM) 71

5.3. TURKISH MOTOR INSURANCE BUREAU 74

5.4. INSURANCE GUARANTEE SCHEME 76

5.5. INSURANCE ARBITRATION COMMISSION 77

5.6. INSURANCE INFORMATION AND MONITORING CENTER 79

5.7. PENSION MONITORING CENTER (EGM) 80









**KISALTMALAR**

AA Aracılardan Alacaklar

AB Avrupa Birliği

ABD Amerika Birleşik Devletleri

AŞ Anonim Şirket

BDDK Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurulu

BES Bireysel Emeklilik Sistemi

BO Bağlı Ortaklık

DASK Doğal Afet Sigortaları Kurumu

DD Devlet Destekli

DERK Devam Eden Riskler Karşılığı

DT Devlet Tahvili

EGM Emeklilik Gözetim Merkezi

Fin. Finansal

FK Ferdi Kaza

FV Finansal Varlıklar

GSYH Gayri Safi Yurtiçi Hasıla

GŞ Genel Şart

HB Hazine Bonosu

HD Hayat Dışı

H/E Hayat Sigorta Şirketleri ile Emeklilik Şirketleri

HS Hisse Senetleri

HSP Hayat Sigortası Poliçesi

HSPS Hayat Sigortası Poliçesi Sahipleri

İşt. İştirak

Karş. Karşılığı

KHK Kanun Hükmünde Kararname

KPK Kazanılmamış Primler Karşılığı

KTK Karayolları Trafik Kanunu

KYT Karayolu Yolcu Taşımacılığı

K/Z Kâr/Zarar

MK Matematik Karşılıklar

MS Mali Sorumluluk

MSS Mali Sorumluluk Sigortası

MTK Muallak Tazminat Karşılığı

MYTO Müşterek Yönetime Tabi Ortaklık

ÖMB Özel Maliyet Bedeli

RG Resmi Gazete

RP Reasürans Payı

SBGM Sigorta Bilgi ve Gözetim Merkezi

SA Sigortalılardan Alacaklar

SDK Sigorta Denetleme Kurulu

SPK Sermaye Piyasası Kurulu

SGK Sosyal Güvenlik Kurumu

SK Sigortacılık Kanunu

SRŞA Sigorta ve Reasürans Şirketlerinden Alacaklar

Tah. Tahakkukları

TL/¨ Türk Lirası

TAHKİM Sigorta Tahkim Komisyonu

TARSİM Tarım Sigortaları Havuzu

TMTB Türkiye Motorlu Taşıt Bürosu

TOBB Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği

TRAMER Trafik Sigortaları Bilgi ve Gözetim Merkezi

TSB Türkiye Sigorta, Reasürans ve Emeklilik Şirketleri Birliği

TSPB Türkiye Sermaye Piyasaları Birliği

TÜFE Tüketici Fiyatları Endeksi

v.y. Veri Yok

YAGM Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

Yat. Yatırımlar

YG Yatırım Gelirleri

YR Yatırım Riski

Yük. Yükümlülükler

ZKTMS Zorunlu Karayolu Taşımacılık Mali Sorumluluk Sigortası

ZMSS Zorunlu Mali Sorumluluk Sigortası

ZSS Zorunlu Sorumluluk Sigortası

**ABBREVIATIONS**

Adv. Advances

Aff. Affiliates

Ass. Assets

AIRPCT Association of Insurance, Reinsurance and Pension Companies of Turkey

ATCM Association of Turkish Capital Markets

Br. Brought

BRSA Banking Regulation and Supervision Agency

CAT Catastrophic

Ch. Change

CIIM Center of Insurance Information and Monitoring

CLTL Compulsory Land Transportation Liability

CMB Capital Market Board

Co. Companies

Comp. Compulsory

CPI Consumer Price Index

Dis. Disasters

Disc. Discount

EGM Pension Monitoring Center

Eng. Engineering

Eq. Equity

EU European Union

Exp. Explosion

Fin. Financial

Forw. Forward

GDP Gross Domestic Product

Haz. Hazardous

IBNR Incurred But Not Reported (Claim Reserve)

Impr. Improvement

Inc. Included

Ins. Insurance

Inv. Investment

ISB Insurance Supervision Board

Liab. Liability

L / P Life Insurance Companies and Pension Companies

LoB Line of Business

Man. Mandatory

PLAR Profit Loaded Actuarial Reserves

NTA Non-Technical Account

OCR Outstanding Claim Reserves

Outs. Outstanding

PBT Profit Before Tax

PH Policy Holders

Pr. Premium

Prov. Provisions

Rec. Receivables

Reins. Reinsurance

Res. Reserves

Ret. Returns

RS Reinsurers’ Share

IIMC Insurance Information and Monitoring Center

Sh. Share

SSA Social Security Administration

Sub. Substances

Tech. Technical

Transf. Transferred

Transp. Transportation

TARSIM Turkish Agricultural Insurance Pool

TCIP Turkish Catastrophe Insurance Pool

TPL Third Party Liability

TSB Association of Insurance, Reinsurance and Pension Companies of Turkey

UCCET The Union of Chambers and Commodity of Exchanges of Turkey

Unexp. Unexpired

AURR Additional Unexpired Risk Reserves

URR Unexpired Risks Reserves

TL / ¨ Turkish Lira

Veh. Vehicles



(\*) TÜİK verileridir. *Data released byTurkish Statistical Institute (TUİK).*

(\*\*) Dünya sigortacılığına ilişkin veriler Sigma Dergisinden (Swiss Re) alınmıştır. ABD doları verileri yıllık ortalama döviz kurları üzerinden hesaplanmıştır. *The global figures for the World have been quoted from Sigma by Swiss Re. USD data are calculated by using annual average exchange rates.*

(\*\*\*) Şirketler prim ve katkı payı üretiminde bulundukları gruplara göre sınıflandırılmıştır. *Companies have been classified according to the groups regarding their premium or contribution during the year. Pension companies can also generate life premium.*



(\*)SGK’ya devredilen tedavi teminatları toplam teminat tutarına dahil edilmiştir. *Total insurance coverage amount includes treatment costs coverage transferred to Social Security Administration.*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. TEMEL GÖSTERGELER  Türkiye Ekonomisindeki Gelişmeler TÜİK verilerine göre Türkiye’de Gayri Safi Yurtiçi Hasıla (GSYH) 2018 yılında cari fiyatlarla 3,7 trilyon TL olarak gerçekleşmiş, Zincirlenmiş Hacim Endeksi GSYH ise %2,6 oranında artışla 1,74 milyar TL’ye yükselmiştir. Aynı dönemde kişi başına milli gelir cari fiyatlarla %17,6 oranında artışla 45.463 TL’ye yükselmiş iken ABD doları bazında %9,1 oranında azalışla 9.632 Dolar olarak gerçekleşmiştir.  Aşağıdaki grafikte GSYH’nin cari ve sabit fiyatlarla yıllık artış oranları gösterilmiştir. | |  | | | | | | **1. BASIC INDICATORS**  **1.1. Turkish Economy in 2018**  Gross Domestic Product (GDP) of Turkey has amounted to ¨3.7 trillion for 2018, and GDP at chain linked volume index has increased by 2.6% during 2018 and has reached to ¨1.74 billion. In the same period, national income per capita has amounted to $9,632 with a 9.1% decrease as compared to the previous year, although it has increased 17.6% in nominal term as Turkish Liras.  The chart for GDP growth rates in nominal and real terms since 2003 is given below. | | | | | |
| **Grafik 1.1.1: GSYH Büyüme Oranları (%)**  *Growth Rates of GDP (%)* | | | | | | | | | | | | | |
| Ülkemizde Tüketici Fiyatları Endeksi (TÜFE) 2018 yılında bir önceki yıl sonuna göre %20,3 oranında artmıştır. Aynı dönemde Üretici Fiyatları Endeksi (ÜFE) ise %33,6 oranında yükselmiştir. Aşağıdaki tabloda ülkemizdeki son beş yıla ilişkin enflasyon rakamları verilmiştir. | |  | | | | | | The Consumer Price Index (CPI) in Turkey has increased by 20.3% in 2018 as compared to the previous year-end. The Producer Price Index (PPI) has also increased by 33.6% in the same year. The table below illustrates the inflation rates for the last five years in Turkey. | | | | | |
| **Tablo 1.1.1: TÜFE ve ÜFE Oranları (%) –** *Changes in CPI and PPI (%)*    \*TÜİK verisidir. *Data released by TUIK.* | | | | | | | | | | | | | |
| 2018 yılında yıllık ortalama ABD dolar kuru ¨5,3060=$1 olarak gerçekleşmiştir. Türk Lirasının Tüfe Bazlı TCMB Reel efektif döviz kurları üzerinden ABD doları karşısındaki gelişimi (2003=100) aşağıdaki grafikte gösterilmiştir. | |  | | | | | | In 2018, the annual average US dollar rate has been realized as $1=¨5.3060. CPI based Turkish Central Bank’s (CBRT) effective exchange rates’ trend for USD/TL is shown in the graph below | | | | | |
| **Grafik 1.1.2: Reel Efektif Döviz Kuru TÜFE Bazlı (2003=100)**  *CPI Based Real Effective Exchange Rate for USD/TL (2003=100)*    \*TCMB verisidir. *Data released by CBRT.* | | | | | | | | | | | | | | | |
| Türkiye’nin 2018 yılında ihracatı bir önceki yıla göre %7 oranında artarak 167,9 milyar ABD Doları olarak gerçekleşirken, ithalatı %4,6 oranında azalarak 223,0 milyar ABD Doları olarak gerçekleşmiştir. İhracatta ithalata nazaran daha yüksek oranda artış olması sonucunda dış ticaret açığı %28,2 oranında azalarak 55,1 milyar ABD doları olarak gerçekleşmiştir.  Ülkemizin son beş yıllık döneme ilişkin dış ticaret rakamları aşağıdaki tabloda verilmiştir. | |  | | | | | | Turkey’s exports have increased by %7 in 2018 and have been amounted to 167.9 billion US dollars. The imports have decreased by 4.6% in the same period and realized as 223.0 billion US dollars. As a result of higher increase in export compared to export, Turkey’s foreign trade deficit has decreased by 28.2% and amounted to $55.1 billion.  Turkey’s import and export figures for the last five years are shown in the table below. | | | | | |
| **Tablo 1.1.2: Dış Ticaret Dengesi –** *Foreign Trade Balance*    (\*) TÜİK verilerinden derlenmiştir. *Source: TUIK.*  (\*\*) 2018 yılı verileri geçicidir. *Data for 2018 is provisional.* | | | | | | | | | | | | | |
| BDDK, SPK ve TSPB verilerine göre Borsa İstanbul hariç, ülkemizde finansal sektörlerin aktif toplamı 2018 yılında %17 oranında artışla 4,28 trilyon TL’ye ulaşmıştır. Ülkemiz finansal sisteminde geleneksel olarak bankacılık sektörü en büyük paya sahiptir. 2018 yılında bankacılık sektörünün aktif toplamı %18,7 oranında artmıştır. Buna karşılık, emeklilik yatırım fonlarındaki %13,8’lik artışın da etkisiyle sigorta, reasürans ve emeklilik şirketlerinin aktifleri %17,1 oranında yükselmiş ve 178,42 milyar TL’ye ulaşmıştır. Sigorta, reasürans ve emeklilik şirketlerinin toplam finansal piyasalar içindeki payı 2018 yılı sonunda %4,17 olarak gerçekleşmiştir. Sigortacılık ve bireysel emeklilik sektörlerinin finansal sektörler içindeki payı halen düşük olmakla birlikte, aktif büyüklüğü açısından Bankacılık sektörünün ardından ikinci sırada yer almaktadır.  Aşağıdaki tabloda finansal sektörlerin son beş yıla ilişkin aktif büyüklükleri ile 2018 yılındaki payları gösterilmiştir. | |  | | | | | | According to figures released by the BRSA, CMB and Association of Turkish Capital Markets (ATCM), total assets of Turkish financial sectors excluding Istanbul Stock Exchange Market (BIST), has experienced a 17% growth in 2018 and has reached to ¨4.28 trillion. Banking sector traditionally has the largest share in Turkey’s financial sector. Banking sector has realized a 18.7% increase in the year whereas the total assets of insurance, reinsurance and pension companies has been amounted to ¨178.4 billion with a 17% growth thanks to a 13.4% increase in private pension funds. The share of the insurance and pension sectors in the financial system has decreased to 4.17% in 2018. The share of the insurance and private pension sectors in the financial system is still low, but in terms of the asset size, it is the second biggest sector after the banking sector.  Total assets of the Turkish financial sector for the last five years and the share of the sub-sectors in 2018 are shown in the table below. | | | | | |
| **Tablo 1.1.3: Türk Finans Sektörü Bilanço Büyüklükleri**  *Turkish Finance Sectors’ Total Assets*    Kaynak: HM, BDDK, SPK ve TSPB verilerinden derlenmiştir.  *Source: Turkey UT, BRSA, CMB and ATCM.* | | | | | | | | | | | | | |
| 2018 Yılında Türk Sigortacılık ve Bireysel Emeklilik SektörleriPrim Üretimi ve Verilen Teminatlar Türk sigortacılık sektöründe 2018 yılında hayat dışı sigorta branşlarında 47,7 milyar TL, hayat grubu sigorta dallarında ise 6,9 milyar TL olmak üzere toplam 54,6 milyar TL prim üretimi gerçekleştirilmiştir. Prim üretimi 2017 yılına göre %17,3 oranında artmıştır. Toplam üretimin 50,4 milyar TL’lik kısmı direkt prim üretimi iken, kalan 4,2 milyar TL’lik kısmı reasürans yoluyla sağlanmıştır.  Alınan primler karşılığında yıl içinde sigortalılara verilen toplam teminat tutarı, 6111 sayılı Kanunla Sosyal Güvenlik Kurumu’na devredilen tedavi giderleri teminatı ve Riskli Sigortalılar Havuzuna devredilen teminatlar dahil, hastalık / sağlık branşı hariç olmak üzere 126,9 trilyon TL’ye ulaşmıştır.  Aşağıdaki tabloda, son beş yıllık döneme ilişkin toplam prim üretimi ile teminat verileri sunulmuştur. | |  | | | | | | **1.2. Turkish Insurance and Private Pension Industries in 2018**  **1.2.1. Premium Volume and Coverage**  The Turkish insurance market has produced ¨54.6 billion gross premium in 2018. The volume has increased by 17.3%, ¨47.7 billion of which has been produced in non-life and ¨6.9 billion in life insurance. Insurance companies have generated ¨50.4 billion of gross premium as a result of direct insurance activity, while ¨4.2 billion has been produced through reinsurance activities.  Total insurance coverage given by insurers has reached to ¨126.9 trillion in 2018, excluding the sickness / health branch, including the treatment expenses incurred by Social Security Adminisration (SGK) with Law No. 6111.  The table below represents the figures of premium and coverage volume in life and non-life insurance for the last five years. | | | | | |
| **Tablo 1.2.1: Prim Üretimi ve Teminat Tutarlarının Seyri–***Gross**Premium Volume and Coverage*    (\*) Hastalık/Sağlık Branşı Hariç - *Excluded Health and Sickness* | | | | | | | | | | | | | |
| Ülkemizde hayat dışı sigorta dallarının toplam prim üretimindeki payı hayat grubundan daha yüksektir. Toplam prim üretiminin 2018 yılında %87,3’ü hayat dışı, %12,7’si ise hayat grubu branşlarından elde edilmiştir. Hayat sigorta grubunun payı 2003 yılında %20 seviyesinde iken, bireysel emeklilik sistemi ile birlikte yıllar itibariyle düşmeye başlamış ve 2014 yılından 2016 yılına kadar %12 seviyelerinde iken bireysel kredilere bağlı hayat sigortalarının etkisiyle 2017 yılında %14,7 seviyesine yükselmiş, 2018 yılında kredi hacmindeki daralma sonucunda %12,7 seviyesine düşmüştür. | |  | | | | | | In Turkey, non-life insurance has dominated the market for years and produced substantially higher premium than life insurance. Non-life insurance business has generated 87.3% of gross premium in 2018 and life insurance has just produced 12.7%. While life premiums share in total premiums was about 20% in 2003, with the start of private pension system, it went down for years until 12% between years 2014 and 2016 Due to the volume of life insurance related individual loans, it has risen to the level of 14.7% in 2017,but has fallen to 12.7% in 2018. | | | | | |
| Bireysel Emeklilik Sisteminde Katkı Payı ve Birikim Tutarı Bireysel emeklilik sisteminde mevcut katılımcılar adına yapılan katkı payı ödemesi 2017 yılı sonunda 62,0 milyar TL (devlet katkısı dahil) iken, 2018 yılı sonunda %12,1’lik artışla 69,5 milyar TL’ye ulaşmıştır. Yıl içinde toplam 20,5 milyar TL katkı payı ödenmiş olmasına rağmen, emeklilik ve diğer nedenlerle sistemden çıkışlar yaşandığından, mevcut katılımcılara ilişkin katkı payı artışı daha düşük gerçekleşmiştir.  2018 yılında gerçekleştirilen katkı payı tahsilatının %22,5’i cari yılda düzenlenen sözleşmelere, kalan kısmı ise önceki yıllarda yürürlüğe giren sözleşmelere aittir.  Diğer yandan, sistemde mevcut katılımcılara ait fon tutarı bir önceki yıl sonuna göre %13,8 oranında artmış ve 2018 yılı sonunda 88,4 milyar TL’ye ulaşmıştır.  Bireysel emeklilik sisteminde son beş yıllık döneme ilişkin temel bilgiler aşağıdaki tablo ve grafikte gösterilmiştir. | |  | | | | | | **1.2.2. Total Contribution and Accumulated Funds in Private Pension System**  After the transition to the state contribution system, the amount of contribution paid by the participants and the employers was ¨62.0 billion at the end of 2017. The amount has reached ¨69.5 billion with increase of 12.1% in 2018. Although ¨20.5 billion contributions have been collected during 2018, overall increase in total contributions has been realized less due to the cancellations and retirements during the year.  In 2018, 22.5% of the total contribution has belonged to the new contracts while the remaining part has stemed from the previous years’ contracts and has been paid by former participants.  On the other hand, total accumulated fund in the system has recorded a 13,8% growth rate and reached ¨88.4 billion at the end of 2018.  The following table and graph represent the annual contribution amount and total accumulated funds for the last five years. | | | | | |
| **Tablo 1.2.2: Son Beş Yıla İlişkin Katkı Payı ve Fon Tutarları**  *Contribution and Funds in the Last Five Years* | | | | | | | | | | | | | |
| **Grafik 1.2.1: Bireysel Emeklilik Sisteminde Katkı Payı ve Birikim Tutarı Seyri**  *Development of Contribution Amount and Accumulated Funds in Private Pension System*  (Milyon / *Million* ¨) | | | | | | | | | | | | | | | |
| Son beş yıllık dönemde bireysel emeklilik sisteminde biriken fonlar hızla artmaktadır. Buna karşılık bireysel emekliliğin yürürlüğe girmesini takiben uzun süreli hayat sigortalarına ait birikim tutarında başlayan düşüş trendi 2016 yılına kadar devam etmiş, 2016 yılından sonra çok düşük oranlarda artmaya başlamıştır.  Aşağıdaki grafikte, hayat sigortası ile bireysel emeklilik sisteminin toplam birikim ve fon tutarlarının son beş yıllık döneme ilişkin seyri verilmiştir. | |  | | | | | | Private pension system has been significantly growing for the last five years. On the other hand, following the introduction of the private pension system, the decline in the total accumulated fund in the term life insurance has continued until 2016, however, there has been a slight increase after 2016.  The following graph represents accumulated funds in life insurance and private pension system for the last five years. | | | | | |
| **Grafik 1.2.2: Hayat Sigortaları ve Bireysel Emeklilik Sistemi Birikim ve Fon Tutarları**  *Accumulated Funds in Life Insurance and Private Pension System*  (Milyon / *Million* ¨) | | | | | | | | | | | | | | | |
| Prim Üretimi, Teminatlar, Birikim Tutarı ve GSYH Türk sigortacılık sektöründe 2018 yılında 54,6 milyar TL prim üretimi gerçekleştirilmiş ve karşılığında sigortalılara 126,9 trilyon TL teminat verilmiştir. Aynı dönemde GSYH’nin 3,7 trilyon TL olduğu dikkate alındığında, sigortacılık sektöründe GSYH’nin %1,36’sı oranında direkt prim üretimi gerçekleştirildiği ve 34 katı teminat verildiği ortaya çıkmaktadır. Bireysel emeklilik sisteminde biriken fon tutarı ise 2018 yılı sonu itibariyle GSYH’nın %2,4’ü düzeyinde gerçekleşmiştir.  Aşağıdaki tablo ve grafikte, son beş yıllık döneme ilişkin prim, teminat ve birikim tutarları ile bu tutarların GSYH’ya oranları karşılaştırmalı olarak verilmiştir. | |  | | | | | | **1.2.3. Gross Domestic Premium, Insurance Coverage and Pension Fund Versus GDP**  In 2018, a total amount of ¨54.6 billion premium has been realized and ¨126.9 trillion insurance coverage has been provided by insurance sector. Considering ¨3.7 trillion of GDP in the same term, the ratio of direct gross premium to GDP is 1.36% and the total insurance coverage is 34 times bigger than GDP. At the end of 2018, total amount of the pension funds has reached 2.4% of the GDP.  The following table and graph represent gross premium production, total insurance coverage given by the companies, and accumulated funds compared to GDP for the last five years. | | | | | |
| **Tablo 1.2.3: Toplam Prim, Teminat ve Birikim Tutarları ile GSYH**  *Gross Premium Volume, Insurance Coverage, Accumulated Funds and GDP*    (\*) Cari Fiyatlarla Üretim Yöntemine Göre – *With nominal values and production approach.* | | | | | | | | | | | | | |
| **Grafik 1.2.3: Toplam Prim Üretimi ve Birikim Tutarlarının GSYH’ye Oranları**  *Rate of Gross Premium Volume and Accumulated Funds to GDP* | | | | | | | | | | | | | | | |
| Prim Üretimi Artışları Sigortacılık sektörü, yapısı gereği ekonomideki gelişmelerden hızlı ve yüksek oranda etkilenen finansal sektörlerin başında gelmektedir. Ekonominin genişlediği dönemlerde sektör GSYH’dan daha yüksek oranda büyümekte iken, ekonominin daraldığı dönemlerde ise daha hızlı küçülmektedir. GSYH, 2018 yılında reel olarak %2,6 oranında büyürken, direkt prim üretimi reel olarak %1,5 oranında azalmıştır.  Aşağıdaki tabloda son beş yıllık dönemde hayat dışı ve hayat branşı ayrımında direkt prim tutarlarının nominal ve reel artış oranları ile GSYH artış oranları karşılaştırmalı olarak verilmiştir. | |  | | | | | | **1.2.4. Gross Premium Growth**  Insurance sector is one of the leading financial sectors which is highly and rapidly affected by economical developments. During the periods of economic expansion, the sector grows faster than the GDP, whereas it shrinks at a faster rate during the economic crisis. While GDP grew by 2.6% in 2018, the direct premium volume decreased by 1.5% in real terms in 2018.  The following table shows real and nominal growth rates of gross premium volume in life and non-life insurance markets compared to the GDP growth rate for the last five years. | | | | | |
|  | |  | | | | | |  | | | | | |
| **Tablo 1.2.4: Direkt Prim Üretiminin Seyri –** *Direct Gross Premium*    (\*) Reel değişim oranları zincirlenmiş hacim endekleri esas alınarak hesaplanmıştır. *Real values are calculated based on the chain linked volume index.*  (\*\*)TÜFE (2003=100, Dönem Sonu, Yıllık Yüzde Değişim)- CPI(2003=100, End of Period, Annual Percentage Change) | | | | | | | | | | | | | |
| 2018 yılında hayat dışı branşlar direkt prim üretimi bir önceki yıla göre reel olarak %0,5 oranında artarken, hayat sigortalarında reel olarak %12,3 oranında küçülme yaşanmıştır.    Aşağıdaki grafiklerde son 10 yıllık döneme ilişkin hayat dışı direkt prim üretiminin reel ve nominal artış oranları GSYH’deki artış oranları ile karşılaştırmalı olarak gösterilmiştir. | |  | | | | | | While the direct gross premium volume in non-life business has increased by 0.5%, the gross premium in life insurance has decreased by 12.3% in real terms in 2018.  The next graph shows the growth rates of direct gross premium for non-life insurance in real and nominal terms over the ten years period with comparison to the growth rate of the GDP. | | | | | |
| **Grafik 1.2.4: Hayat Dışı Branşlar Direkt Prim Üretimi Artış Oranları**  *Growth Rates of Non-Life Gross Direct Premium (%)* | | | | | | | | | | | | | | | |
| Önceki yıllarda, hayat dışı branşlarda prim üretim artışları GSYH’ya paralel bir seyir izlerken 2017 ve 2018 yıllarında hayat dışı prim üretim artışı GSYH’ daki artişın gerisinde kalmış, Hayat branşında ise prim artışları 2015, 2016, 2017 yıllarında GSYH’daki artışın üzerinde gerçekleşirken 2018 yılında gerisinde kalmıştır.  Hayat branşında direkt prim üretimi artış oranlarını gösteren aşağıdaki grafikten de anlaşılacağı üzere 2009 yılından itibaren bireysel kredilerle bağlantılı hayat sigortalarındaki artışın etkisiyle yükseliş eğiliminde olan branşın prim üretimi 2012 yılında azalmış, 2013 yılında tekrar artmış ancak 2014 yılında son yılların en büyük küçülmesini yaşamıştır. Hayat branşı 2015 yılında tekrar yükselişe geçmiş ve 2016 ve 2017 yıl sonunda son yılların en yüksek büyümesini gerçekleştirirken 2018 yılında kredi hacmindeki daralmanın da etkisiyle prim artış oranında düşüş göstermiştir. | |  | | | | | | The non-life premium growth rates followed a parallel trend aligning with GDP in the previous years where as non-life insurance premium growth rate fell behind the increase of GDP in 2017 and 2018 On the other hand, life insurance premium growth has surpassed the increase rate of GDP in 2015, 2016 and 2017 but fell behind in 2018.  As it can be seen from the graph below which shows the direct premium increase in the life insurance, the premium growth rate of life insurance has showed an upward trend with the effect of the increase in credit related individual life insurance premiums since 2009, but it decreased in 2012. Despite a significant increase in 2013, it decreased in 2014 and experienced the highest decline for the last recent years. While premium growth in life business has risen again in 2015 and achieved the highest growth for years 2016 and 2017, it has fallen in 2018 due to decrease in credit volume. | | | | | |
|  | |  | | | | | |  | | | | | |
| **Grafik 1.2.5: Hayat Branşı Direkt Prim Üretimi Artış Oranları**  *Growth Rates of -Life Insurance Gross Direct Premium (%)* | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | |  | | | | | |  | | |
| Dünyada Sigortacılık Dünya prim üretimi 2018 yılında bir önceki yıla göre %1,5 oranında reel olarak artmıştır. Toplam 5,2 trilyon ABD doları olarak kaydedilen prim üretiminin 2,8 trilyon ABD doları hayat, 2,4 trilyon ABD doları ise hayat dışı branşlarda gerçekleştirilmiştir. 2018 yılı prim üretimi hayat branşında %0,2 ve hayat dışı branşlarda %3,0 oranında yükselmiştir.  2017 ve 2018 yılları için dünya ve ülkemizin karşılaştırmalı reel büyüme oranları aşağıdaki tabloda verilmiştir. | |  | | | | | | | **1.3. Insurance Activities in the World**  Global premium volume was $5.2 trillion in 2018 by 1.5% real increase as compared to the previous year. Life insurance premium was $2.8 trillion and increased by 0.2% in real terms, while non-life insurance premium was $2.4 trillion and experienced a 3.0% increase.  The following table represents the premium growth rate in real terms for advanced markets, emerging markets and Turkey for 2017 and 2018. | | | | |
| Tablo 1.3.1: Reel Büyüme Oranları - *Real Premium Growth Rate (%)*    Kaynak: Sigma Dergisi, 2018 Dünya Sigortacılığı*, Source: Sigma Magazine, World Insurance in 2018, No: 3/2019* | | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | |  | | | | |
| Ülkemiz sigortacılık sektöründe 2018 yılında hayat ve hayat dışı alanlarında gelişmekte olan piyasaların altında reel büyüme gerçekleşmiştir. 2018 yılında Hayat dışı dallarda %0,5 oranında bir reel büyüme yaşanırken, hayat alanında prim üretimi %12,3 oranında azalmıştır.  Aşağıdaki grafiklerde, Türkiye ile gelişmiş ve gelişmekte olan piyasalardaki reel prim artış oranları gösterilmiştir. | |  | | | | | | | The insurance sector in Turkey has experienced both the growth in life and non-life branches is below the emerging markets. The real premium volume in non-life branches increased by 0.5% in Turkey in 2018 while life premium volume has fallen by 12.3%.  The graph below shows the growth rates for life and non-life insurance business as advanced and emerging markets in comparaison with Turkey over the last five years. | | | | |
|  | |  | | | | | | |  | | | | |
| **Grafik 1.3.1: Direkt Prim Reel Artış Oranları**  *Real Growth Rates of Direct Gross Premium*  **Hayat Dışı –** *Non-Life Insurance* | |  | | | | | | | **Grafik 1.3.1: Direkt Prim Reel Artış Oranları**  *Real Growth Rates of Direct Gross Premium*  **Hayat –** *Life Insurance* | | | | |
| Dünya toplam prim üretiminde 2018 yılında gelişmiş piyasalar %79, gelişmekte olan piyasalar ise %21 oranında bir paya sahiptir. Ancak, prim artış oranı daha yüksek olduğundan gelişmekte olan piyasaların toplam üretimdeki payı yıllar itibarıyla artmaktadır. 2009 yılında %13 olan gelişmekte olan piyasaların global prim üretimindeki payı 2018 yılı sonunda %21’e ulaşmıştır.  Aşağıdaki tabloda 2018 yılında toplam prim üretiminin hayat ve hayat dışı branşlar ile kıtalar arasındaki dağılımı gösterilmiştir. | |  | | | | | | | Advanced markets generated 79% of the world’s gross premium in 2018 whereas emerging markets’ share was 21%. Due to having higher premium growth rates than developed countries, the share of emerging markets has been increasing for years. With a share of 13% in 2009, the emerging markets increased their share from year to year and reached to 21% in 2018.  The following table represents premium volume for life and non-life insurance business according to the regions in 2018. | | | | |
|  | |  | | | | | | |  | | | | |
| Tablo 1.3.2: 2018 Yılı Dünya Prim Üretimi Dağılımı *– Global Premium Production in 2018*    Kaynak: Sigma Dergisi, 2018 Dünya Sigortacılığı*, Source: Sigma Magazine, World Insurance in 2018, No: 3/2019* | | | | | | | | | | | | | |
|  | |  | | | | | | |  | | | | |
| 2018 yılında dünyada 682 ABD Doları olan kişi başı prim üretimi ülkemizde 128 ABD Doları olarak gerçekleşmiştir. Direkt primin GSYH’ye oranı ise ülkemizde %1,36 iken, dünyada %6,09 düzeyindedir. | |  | | | | | | | The world’s premium per capita was $682 in the world in 2018, while it was $128 in Turkey. The rate of direct premium over the GDP was 1.36% in Turkey and 6.09% globally in 2018. | | | | |
|  | |  | | | | | | |  | | | | |
| Tablo 1.3.3: 2018 Yılı Kişi Başı Prim Üretimi ve Direkt Prim Üretimi/GSYH Oranı  *Premium Per Capita and Percentage of Total Volume to GDP in 2018*    Kaynak: Sigma Dergisi, 2018 Dünya Sigortacılığı*, Source: Sigma Magazine, World Insurance in 2018, No: 3/2019* | | | | | | | | | | | | | |
| 1. YAPISAL GÖSTERGELER   Şirket Sayıları Türkiye’de 2018 yılı sonunda faaliyet gösteren 62 sigorta, reasürans ve emeklilik şirketinden 59’u anonim şirket, biri kooperatif şirket, ikisi yurtdışında kurulu bulunan şirketlerin şubesi şeklinde örgütlenmiştir. 2017 yılı sonunda 62 olan şirket sayısı, iki hayat dışı şirketin birleşmesi ve bir sigorta şirketinin hayat dışı branşlarda faaliyete başlaması üzerine 2018 yılı sonu itibariyle değişmemiştir.  2018 yılında Magdeburger Sigorta AŞ faaliyete başlarken, HDI Sigorta AŞ’nin Liberty Sigorta AŞ’yi tüm aktif ve pasifleri ile birlikte devralması sonucunda Liberty Sigorta AŞ infisah etmiştir. Groupama Emeklilik Sigorta AŞ emeklilik portföyünü Fiba Emeklilik AŞ’ye devretmiş ve ticaret unvanı Groupama Hayat AŞ olarak değişmiştir.  2018 yılında sektörde faaliyet gösteren 62 şirketin 38’i hayat dışı sigortalarda, 5’i hayat sigortalarında, 17’si hayat ve emeklilikte, 2’si ise reasürans alanında ruhsat sahibidir. Ancak, ruhsat sahibi olmakla birlikte faaliyette bulunmayan bir hayat dışı, bir hayat ve bir reasürans şirketi bulunmaktadır. Bunlarla birlikte ruhsatlı toplam şirket sayısı 65’e ulaşmaktadır.  Aşağıdaki tabloda prim ve katkı payı üretiminde bulunup bulunmadıklarına (faal ve faal olmayan) göre son üç yıldaki şirket sayıları faaliyet grubu ayrımında verilmiştir. | | | | | |  | | | | **2. STRUCTURAL INDICATORS**  **2.1. Number of Companies**  There are 62 insurance, reinsurance and pension companies operating actively in Turkish Insurance Sector by the end of 2017. 59 of them are corporate companies, one of them is mutual company and two of them are the branches of international companies. The number of active companies was 62 at the end of 2017 and it has not changed in 2018, due to a merger of two non life companies and one nonlife company which obtained licenses and entered sector recently.  In 2018 Magdeburger Sigorta AŞ has restarted its operations. Liberty Sigorta AŞ has been dissolved as a result of acquisition by HDI Sigorta AŞ. Groupama Emeklilik AŞ has transferred its portfolio to Fiba Emeklilik AŞ and changed its business name as Groupama Hayat AŞ.  Out of 62 active companies, 38 are non-life insurance, 5 are life insurance and 17 are pension companies and there are two reinsurance companies. Three companies have placed their business into run-off, one of which are non-life insurance, one life insurance and one reinsurance company. Thus, the number of licensed insurance, reinsurance and pension companies is 65 as of 2018 year-end.  The following table represents the number of active and runoff business companies in respect to their licences for the last three years. | | | |
| *Tablo 2.1.1: Ruhsat Sahibi ve Faal Şirket Sayıları – Number of Licenced and Active Companies* | | | | | | | | | | | | | |
| 31.12.2018 tarihi itibarıyla ruhsatları bulunmakla birlikte prim üretiminde bulunmayan şirketlerin faaliyette bulunmama nedenleri aşağıdaki tabloda açıklanmıştır. | | | | | |  | | | | The names of run off insurance companies and reasons why they are inactive are listed below as of December 31, 2018. | | | |
| Tablo 2.1.2: Faal Olmayan Şirketlere İlişkin Bilgiler – *Information About Runoff Business Companies*    *(\*) Dates are shown with Turkish form (dd/mm/yyyy).* | | | | | | | | | | | | | |
| Sigortalılık oranının düşük, buna karşılık sigorta potansiyelinin yüksek olması uluslararası yatırımcıların Türk sigortacılık piyasasına olan ilgisini çekmeye devam etmektedir. Ülkemizde 2001 yılında faaliyette bulunan toplam 58 şirketin sadece 15’i uluslararası sermayeye sahip iken, 2008 yılından itibaren uluslararası sermayeli şirket sayısı artış trendine girmiş ve 2016 yılsonu itibarıyla 45’e yükselmiştir.  2017 yılında uluslararası sermayeli AIG Sigorta AŞ ve Gulf Sigorta AŞ’nin birleşmesi sonucunda yabancı sermayeye sahip şirket sayısı 44’e düşmüştür. 2018 yılında Uluslararası sermayeye sahip HDI Sigorta AŞ’nin yine uluslararası sermayeye sahip Liberty Sigorta AŞ’yi devralması, uluslarası sermayeye sahip Turkland Sigorta AŞ’nin yerli şirkete satılması sonucunda yabancı sermayeli şirket sayısı 42’ye düşmüştür. | | | | | |  | | | | High growth potential in spite of the low penetration rate continues to draw attention of foreign investors to the Turkish insurance market. In 2001, the number of companies with foreign ownership was only 15; this number has been increased for years and reached 45 by the end of 2016.  In 2017, as a result of the merger of foreign capitalized AIG Sigorta AŞ and Gulf Sigorta AŞ, the number of foreign ownership companies has decreased to 44. In 2018, this number dropped again to 42 because foreign capitalized HDI Sigorta AŞ has acquired foreign capitalized Liberty Sigorta AŞ and foreign capitalized Turkland Sigorta AŞ has been acquired by a domestic corporation. | | | |
| Tablo 2.1.3: Uluslararası Sermayeli Şirket Sayısı-*No.of Company with International Partners* | | | | | | | | | | | | | |
| 31.12.2018 tarihi itibarıyla mevcut 38 hayat dışı sigorta şirketinden 24 adedi, 22 hayat ve emeklilik şirketinden ise 17 adedi, iki reasürans şirketinden bir adedi doğrudan veya dolaylı olarak uluslararası sermayelidir. Bu şirketlerin 38 adedinde uluslararası sermayenin payı %50 ve üzerindedir.  Aşağıdaki grafikte son 18 yılda uluslararası sermayenin gelişimine ilişkin bilgiler şirket sayısı bazında verilmiştir. | | | | | |  | | | | As of 31.12.2018, 24 of 38 non-life insurance companies, 17 of 22 life and pension companies and one of two reinsurance companies belong to directly or indirectly foreigninvestors in the Turkish Insurance Sector. The share of international capital is 50% or above in 38 of the companies.  The following graph represents the number of company with foreign capital for the last 18 years. | | | |
| **Grafik 2.1.1: Uluslararası Ortaklı Şirket Sayısı Gelişimi –** *No.of Company with International Partners* | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | |
| Poliçe ve Sözleşme Sayıları Sigorta ve emeklilik şirketleri tarafından 2018 yılında hayat dışı dallarda 65.163.369 adet, hayat branşında ise 20.709.916 adet olmak üzere toplam 85.873.285 adet poliçe tanzim edilmiştir. 2018 yılında toplam poliçe sayısı 2017 yılına göre %3,8 oranında artmıştır.  Birikimli hayat sigortası poliçelerinden iştira, vefat ve vade gelimi gibi nedenlerle yıl içinde ayrılmalar dikkate alındığında, hayat sigortasında 2018 yılı sonu itibarıyla 32.395.433 adet poliçe ve sertifikanın yürürlükte olduğu görülmektedir.  Bireysel emeklilik sisteminde ise yıl sonu itibarıyla 6.877.737 katılımcı ve bu katılımcılara ait 8.156.357 adet sözleşme bulunmaktadır.  Son beş yıl itibarıyla tanzim edilen poliçe ve sözleşme sayıları ile katılımcı sayılarına ilişkin bilgilere aşağıdaki tabloda yer verilmiştir. | | | | | |  | | | | **2.2. The number of Policies and Contracts**  Insurance and pension companies have issued 65,163,369 policies in non-life and 20,709,916 policies in life insurance that totally makes 85,873,285 in 2018. The number of policies has increased by 3.8% compared to the previous year.  Considering the policies terminated because of death, maturity and purchasing in long term policies, the number of the policies in force has been realized as 32,395,433 in life insurance by the end of 2018.  By the end of 2018, there are 6,877,737 participants and 8,156,357 pension contracts in the private pension system.  The following table represents the number of policies, contracts and participants in insurance and private pension systems for the last five years. | | | |
| **Tablo 2.2.1: Poliçe, Sözleşme ve Katılımcı Sayıları –** *No.of Policies, Contracts and Participants*    (\*) Paket poliçe içinde yer alan sözleşmelerle birlikte toplam sözleşme sayısı.  *Included total number of contract in the multiline contracts.*  Hayat dışı branşlar poliçe ve sözleşme sayısı içerisinde DASK ve TARSİM verileri dahil edilmiştir.  *TCIP and Agricultural Insurance Pool data have been included in policy and certificate amount.* | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | |  | | | |  | | | |
| İstihdam Ülkemizde sigortacılık ve bireysel emeklilik sektörlerinde faaliyet gösteren 62 sigorta, reasürans ve emeklilik şirketinde 2018 yılı sonu itibarıyla toplam 20.097 kişi istihdam edilmektedir. Diğer yandan, sigortacılık faaliyetine aracılık etmek üzere kurulan ve Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği nezdinde tutulan Levha’ya kayıt yaptırmış acente sayısı 15.782, bireysel emeklilik sisteminde aracılık yapmak üzere EGM’ye kayıtlı satışa yetkili bireysel emeklilik aracısı sayısı ise 48.039’dur. Yıl sonu itibarıyla mevcut 142 adet brokerin 88’i sigorta ve reasürans, 48’i sadece sigorta, 6’sı ise sadece reasürans alanında ruhsat sahibidir. Sektörde mevcut 1.243 adet gerçek kişi sigorta eksperinden 435 adedi tek başına, 808 adedi ise bir tüzel kişi sigorta eksperi nezdinde çalışmaktadır. Sektörde ayrıca 3,260 adet tarım eksperi bulunmaktadır. Aktüerler siciline kayıtlı 149 aktüerden Şirketlerle anlaşmalı olarak faaliyet gösteren aktüer sayısı ise 40’dır.  Yukarıda açıklanan rakamlar, sigortacılık ve bireysel emeklilik sektörlerinin 2018 yılı sonu itibarıyla 200 binden fazla kişiye direkt istihdam sağladığını göstermektedir.  Aşağıdaki tabloda son beş yıla ait şirket, aracı ve personel sayılarına ilişkin bilgiler verilmiştir. | | | | | |  | | | | **2.3. Employment**  In the Turkish insurance market, 20,097 people have been hired by 62 active insurance, reinsurance and pension companies as of December 31, 2018. There are 15,782 insurance agencies which have been licensed and registered to the List and also 48,039 authorised pension agents have been registered to Pension Monitoring Center (EGM). The number of licensed brokers is 142 and 88 of them operate both in insurance and reinsurance activities while 48 solely in insurance and 6 just is reinsurance side. As for loss adjuster, there are 1,243 people, 435 of which work independently and 808 work under a legal entity by the end of 2018. There are also 3,260 agricultural loss adjusters by the end of the year. The number of listed actuaries is 149 and 40 of them are actively working in the market by the end of 2018.  The statements above have shown that the insurance and private pension sectors in Turkey hire more than 200,000 people directly.  In the table below, the number of companies, intermediaries, loss adjusters and employees are shown for the last five years. | | | |
|  | | | | | |  | | | |  | | | |
| **Tablo 2.3.1: Sektörün İstihdam Durumu –** *Capacity of Employement of the Market*    (\*) Prim ve katkı payı üretiminde bulunmayan şirketler hariç – *Excluded inactive insurance and pension companies.*  (\*\*) Lisanslı aracı sayısı – *No. of licensed pension intermediaries* | | | | | | | | | | | | | |
| 1. FİNANSAL VE TEKNİK ANALİZ  Özet Finansal Tablo VerileriVarlıklar Sigortacılık ve bireysel emeklilik sektörü varlık toplamı 2018 yılında %17,1 oranında artarak 178,4 milyar TL’ye yükselmiştir. Emeklilik fonlarının etkisiyle hayat/emeklilik şirketlerinin sektördeki payları %60’ın üzerinde gerçekleşmektedir. Söz konusu şirketlerin sektör toplam varlığı içindeki payı 2014 yılında %62,7 iken, bireysel emeklilik faaliyetindeki son yıllardaki hızlı artış sayesinde 2018 yılı sonunda %63,7’ye yükselmiştir. Aynı tarih itibarıyla sektör varlık toplamının %34,1’i hayat dışı sigorta şirketlerine, kalan %2,2’si ise reasürans şirketlerine ait bulunmaktadır.  Aşağıdaki grafikte, toplam aktiflerin şirket grupları bazında dağılımı gösterilmiştir. | | | | | |  | | | | **3. FINANCIAL / TECHNICAL ANALYSIS**  **3.1 Financial Indicators**  **3.1.1. Assets**  Total assets of insurance, reinsurance and pension companies have reached ¨178.4 billion by an increase of 17.1% at the end of 2018. Over the last years, the share of life / pension companies has been increasing and their share in terms of total assets reached 63.7% in 2018 thanks to the increase in the funds accumulated in pension system, while it was 62.7% in 2014. As of December 31, 2018, non-life and reinsurance companies constituted 34,1% and 2.2% of the total assets of the industry, respectively.  The following graph represents total assets of companies for the last five years. | | | |
| **Grafik 3.1.1: Sigorta, Reasürans ve Emeklilik Şirketleri Varlık Dağılımı (%)**  *Distribution of Total Assets of Insurance, Reinsurance and Pension Companies (%)* | | | | | | | | | | | | | |
| Bireysel emeklilik şirketlerinde katılımcılara ait fonlar Esas Faaliyetlerden Alacaklar hesap grubu içinde takip edilmektedir. Bireysel emeklilik sistemindeki fonlarda yaşanan büyümenin yanı sıra devlet katkısı ve otomatik katılım sisteminin de uygulamaya geçmesiyle sektör varlık kalemleri içerisinde Esas Faaliyetlerden Alacaklar grubu payını artırmış ve 2018 yılı sonunda Aktif toplamı içinde %58,9’luk bir orana ulaşmıştır.  Aşağıdaki grafikte varlık hesap kalemlerinin payları gösterilmiştir. | | | | | |  | | | | In private pension system, the companies have been accounting the funds belonging to the participants as receivables stem from insurance and pension activities. In 2018, the recievables from main activities reached to 58.9% of total assets as a result of growth in pension funds as well as the positive effect of state contribution and auto enrollment.  The following chart shows the shares of asset items. | | | |
| **Grafik 3.1.2: Varlık Hesap Kalemlerinin Gelişimi (%)**  *Distribution of Total Assets (%)* | | | | | | | | | | | | | |
| 2018 yılında aktif hesap kalemlerinin %13,7’sini oluşturan finansal varlıklar içerisinde kamu borçlanma senetleri ilk sırayı almaktadır. | | | | | |  | | | | Government debt instruments are the dominant investment tool among the financial assets, which make up the 13.7% of balance sheet items in 2018. | | | |
| Grafik 3.1.3: Finansal Varlıkların Dağılımı (%) – *Distribution of Financial Assets (%) (\*)*    (\*) Sigorta, reasürans ve emeklilik şirketleri – *Insurance, reinsurance and pension companies* | | | | | | | | | | | | | |
| Sektörde 2018 yılında 21,7 milyar TL’ye ulaşan toplam finansal varlıkların yaklaşık %73’ü serbest, %27’si ise sigorta sözleşmelerinden doğan taahhütlere karşılık olmak üzere Hazine ve Maliye Bakanlığı lehine bloke edilmiş kıymetlerden oluşmaktadır. | | | | | |  | | | | As of December 31, 2018, 27% of the financial assets which amounted ¨21.7 billion are blocked in favor of Ministry of Treasury and Finance in order to guarantee companies’ obligations arising from insurance contracts and the remaining part of 73% consists of assets in free portfolio. | | | |
| Yükümlülükler ve Özsermaye Sektörde son yıllarda pasif toplamı içinde borçların payının arttığı, özsermayenin payının ise dalgalı bir seyir izlediği gözlenmektedir. 2014 yılında pasif toplamı içinde borçların payı %50,1 iken 2018 yılı sonunda 5,4 puanlık artış ile %55,5’e yükselmiştir. 2018 yılı sonu itibariyle pasif toplamı içinde yükümlülüklerin payı %87 özsermayenin payı ise %13 olarak gerçekleşmiştir. Yıl içinde sektörün özsermayesi bir önceki yıla göre %9,4 oranında artış göstermiştir.  Sektörün yükümlülük ve özsermaye hesap kalemlerinin dağılımı son beş yıl itibarıyla aşağıdaki grafikte gösterilmiştir. | | | | | |  | | | | **3.1.2. Liabilities and Shareholders’ Equity**  It is observed that in the last years the share of debts in the total liabilities has increased and the share of the shareholders’ equity has fluctuated. While the share of debts in the total liability was 50,1% in 2014, it has reached 55.5% with an increase of 5.4 points by the end of 2018. As of 31.12.2018 total liabilities and shareholders’ equity constitutes 87% and 13% of passive accounts respectively. Total capital has increased just by 9.4% compared to the previous year.  Liabilities and shareholders’ equities are shown in the table below for the last five years. | | | |
| **Grafik 3.1.4: Pasif Hesap Kalemlerinin Gelişimi (%)**  *Distribution of Total Liabilities and Shareholders’ Equity (%)* | | | | | | | | | | | | | |
| Türk sigortacılık sektöründe uluslararası sermayenin payı son dört yılda %70 ve üzeri gerçekleşmesine rağmen 2018 yılında iki uluslararası sermayeli şirketin çekilmeleri sonucunda %68’e düşmüştür.    Aşağıdaki tabloda uluslararası sermayenin son beş yıllık dönemde toplam ödenmiş sermaye ile toplam prim üretimindeki payı hayat / emeklilik şirketleri ile hayat dışı sigorta şirketleri ayrımında verilmiştir. | | | | | |  | | | | Although the share of international capital in total shareholders’ equity exceeded 70% during last years, it dropped to 68% in 2018 since two international capitalized companies pulled out of from market.  The following table represents the share of companies with foreign capital in total shareholders’ equity and premium for life / pension and non-life companies. | | | |
| Tablo 3.1.1: Prim Üretimi ve Ödenmiş Sermayede Uluslararası Sermayenin Payı  *International Partners’ Share in Premium Volume and total Paid in Capital (%)* | | | | | | | | | | | | | |
| Uluslararası sermayenin toplam ödenmiş sermayedeki payı 2018 yılı sonunda %68 olup, toplam prim üretimindeki payı ise %58 olarak gerçekleşmiştir.  Uluslararası sermayenin 2001 yılından itibaren sektör ödenmiş sermaye ve prim üretimindeki payı aşağıdaki grafikte karşılaştırmalı olarak gösterilmiştir.  Grafikten de anlaşılacağı üzere, uluslararası sermayenin payında 2001–2005 yılları arasında önemli bir değişiklik yaşanmazken iken, 2006 yılından 2013 yılına kadar hızlı bir yükseliş meydana gelmiş, 2017 yılı sonuna kadar yatay bir seyir izlemiş, 2018 yılında ise 2,5 puanlık bir düşüş yaşanmıştır. | | | | | |  | | | | By the end of 2018, the share of foreign capital was 68% of paid in capital, and 58% of total premium volume.  The following graph shows the development of foreign capital share in total paid-in capital and total written premium in Turkish insurance market since the year of 2001.  As it stated below, while the international partner’s share was experienced negligible rise during the 2001–2005 period, there has been a substantial increase between 2006 and 2013. Thereafter the development follows steady course till the end of 2017; however, it decreased by 2.5% in 2018. | | | |
| **Grafik 3.1.5: Uluslararası Sermaye Payının Gelişimi (%)**  *Development of**International Capital Share (%)* | | | | | | | | | | | | | |
| Teknik Karşılıklar Sigorta, reasürans ve emeklilik şirketlerinin sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükleri için ayırmak zorunda oldukları teknik karşılıklar, mevzuat değişikliklerinin de etkisiyle son yıllarda önemli miktarda artış göstermiştir. 2014 ve 2018 yılları arasında teknik karşılıklardaki en yüksek artış, Muallak Tazminat Karşılıklarında yaşanmıştır.  Aşağıdaki tabloda teknik karşılıklarda son beş yıllık döneme ilişkin tutarlar karşılık türü bazında verilmiştir. | | | |  | | | | | | | **3.1.3. Technical Reserves**  The technical reserves which insurance, reinsurance and pension companies have to set-aside for their liabilities arising from insurance contracts has substantially increased with the effect of amendments in the regulation. . The largest increase in the technical reserves has been experienced in outstanding claims reserves during years between 2014 and 2018.  The following table represents the amount of the technical reserves and provisions for the last five years. | | |
| Tablo 3.1.2: Teknik Karşılıklar (Brüt) – *Gross Technical Reserves and Provisions (\*)*    (\*) Sigorta ve emeklilik şirketlerinin bilanço verileridir. *The figures are taken from the balance sheets of insurance and pension companies.* | | | | | | | | | | | | | |
| Sigorta ve emeklilik şirketleri tarafından 31.12.2018 tarihi itibarıyla 39,3 milyar TL muallak tazminat karşılığı ayrılmıştır. Bakanlığımız tarafından yayımlanan 2016/22 sayılı Muallak Tazminat Karşılığından Kaynaklanan Net Nakit Akışlarının İskonto Edilmesi Hakkında Genelge uyarınca yapılan iskonto sonucunda ayrılan muallak tazminat karşılığı tutarı 5,1 milyar TL azalarak 34,2 milyar TL’ye düşmüştür. 2018 yılı sonunda ayrılan teknik karşılık kalemleri içinde %48,7 oranında paya sahip olan iskonto edilmiş Muallak Tazminat Karşılığı yıl içinde %36,7 oranında yükselmiştir. Teknik karşılıklar içinde büyüklük açısından ikinci sırada yer alan Kazanılmamış Prim Karşılıkları ise 2018 yılında %19,3 oranında artmış ve yıl sonu itibarıyla %36’lık bir paya sahip olmuştur. Kazanılmamış Prim Karşılıklarını %11’lik pay ile Matematik Karşılıklar takip etmekle beraber, toplam teknik karşılıklar içindeki payı her yıl azalmaktadır.  Aşağıdaki tabloda, şirketlerin Muallak Tazminat Karşılıkları branş bazında, istatistiki yöntemlere göre hesaplanan ile dosya bazında ayrılan olmak üzere ayrıştırılarak gösterilmiştir. | |  | | | | | | | By of the end of 2018, outstanding claim provision reached ¨39.3 billion. In accordance with the legislation about discounting of outstanding claim provision related to net cash flows, outstanding claim provision is decreased by ¨5.1 billion to ¨34.2 billion. Discounted outstanding claim provision which has 48.7% share in technical reserves accounts increased by %36.7 according to last year. Unearned premium reserves which has second biggest share in provisions has risen by 19.3% and reached 36% of provisions. Although profit loaded actuarial reserves (PLAR) constitute 11% of the amount in total technical reserves, its share has been decreasing for recent years.  The following table provides the composition of the outstanding claims reserves per line of business as claimed and incurred but not reported (IBNR). | | | | |
|  | | | | | | |
| **Tablo 3.1.3: 2018 Yılı Branşlar Bazında Muallak Tazminat Karşılığı Bileşenleri**  *Outstanding Claims Provision as Lines of Bussiness as of 12.31.2018 (000 ¨)* | | | | | | | | | | | | | |
| Sigorta şirketlerinin 2018 yılı sonu itibarıyla ayırmış oldukları Muallak Tazminat Karşılıklarının %62’si dosya bazında tahakkuk etmiş tazminat karşılıklarından, %38’i ise istatistiki yöntemlere göre ilave edilen karşılık tutarlarından (IBNR ve Yeterlilik Farkı) oluşmaktadır.  Toplam karşılıklar içinde Kara Araçları Sorumluluk ile Genel Sorumluluk branşlarının paylarının prim üretimindeki paylarına göre oldukça yüksek olduğu görülmektedir. Bu durum, her iki branşta da hasarların tasfiye süreçlerinin uzun olmasından kaynaklanmaktadır.  İstatistiki yöntemlere göre hesaplanan Muallak Tazminat Karşılığı tutarı incelendiğinde, Kara Araçları Branşında rücu ve sovtaj geliri tahakkukları nedeniyle negatif değer oluştuğu, Kara Araçları Sorumluluk Branşında ise ayrılan IBNR tutarının tüm branşlar bazındaki toplam IBNR tutarının %83’ünü oluşturduğu görülmektedir.  Kara Araçları Branşında negatif IBNR oluşmasının temel sebebi, zarar görenlerin öncelikle kasko sigortacısına başvurması, kasko sigortası kapsamında ödeme yapan şirketin de ödemeyi takiben zarara neden olan kişi için sorumluluk teminatı sağlayan şirkete rücu başvurusunda bulunmasıdır. Bu durum Kara Araçları Branşında rücu gelirlerini yükseltmekte, Kara Araçları Sorumluluk Branşında ise gerçekleşmiş ancak bildirilmemiş hasar karşılık tutarını artırmaktadır. | |  | | | | | | | As of December 31, 2018, 62% of the total provisions for outstanding claims consist of provisions for the estimated case claims and the remaining 38% part represents the additional provisions (IBNR and Adequacy) which are calculated by using statistical methods.  It is seen that Motor Liability and Public Liability insurance have fairly high rate compared to their shares within total written premium when the share of each line of business within total outstanding losses is analyzed. This situation is due to the fact that liability insurance is a long tailed business.  In respect to provisions calculated by statistical methods, a negative reserve amount has been realized in motor vehicle insurance because of the recoveries stemming from subrogation and salvage returns. On the other hand, the provisions in motor liability insurance have 83% of all additional provisions in the Sector.  The policyholders have tendencies to demand their losses from their own motor insurance instead of motor third party liability insurance of the counter party in the event of damage. This increases recoveries and would cause negative IBNR in motor vehicle insurance business and, because of the time lag between loss payment and collections from other insurers, high IBNR has been realised for motor vehicle liability business, especially in motor third party liability insurance. | | | | |
| Şirketler ayırmak zorunda oldukları teknik karşılıklar için yeterli miktarda varlığa sahip olmak zorundadırlar. Tablo 3.1.4’te hayat dışı ve hayat / emeklilik şirketleri ayrımında ayrılan teknik karşılık tutarları ve Teknik Karşılıklara Karşılık Olarak Kabul Edilen Varlık toplamı verilmiştir.  Her iki grup için de teknik karşılıkları karşılayan yeteri kadar varlığın mevcut olduğu görülmektedir. Ancak 2018 yılında hayat dışı şirket grubunda söz konusu oranın yaklaşık 5 puan, hayat / emeklilik şirket grubunda ise 2 puan azalmıştır. | |  | | | | | | | In accordance with the legislation, companies should have sufficient assets covering their liabilities. Within this context, the total assets corresponding to the related technical provisions are represented in the table below for non life and life / pension companies.  For both of the groups, it can be understood that sufficient amount of assets are allocated and the technical reserve ratio is satisfied. However, technical reserve ratio declined by 5% and 2% for non-life and life insurance companies respectively in 2018. | | | | |
| **Tablo 3.1.4: Teknik Karşılıklar ve Karşılıkları Karşılayan Varlıklar**  *Technical Reserves and Assets Covering Reserves*    (\*) (Karşılık Kabul Edilen Varlıklar + Teknik Karşılıklarda Reasürör Payı) / Brüt Teknik Karşılıklar\*100  *(Assets corresponding to technical provisions + Reinsurance share in reserves) / Gross Technical Provisions\*100.* | | | | | | | | | | | | | |
| Prim Üretim Kaynakları Sigortacılık sektöründe 2018 yılında toplam 54,6 milyar TL prim üretimi gerçekleştirilmiş olup, bir önceki yıla göre prim üretiminde %17 oranında artış sağlanmıştır. Yıl içinde hayat dışı şirketlerin prim üretimi %20 oranında artarken, hayat / emeklilik şirketlerinin prim üretimi %5 oranında artmıştır. | |  | | | | | | | **3.1.4. The Source of Premium Production**  In 2018, gross written premium in the insurance market has risen by 17% and reached ¨54.6 billion compared to the previous year. The premium production of non-life companies has increased by 20% for non life companies and 5% for the life / pension companies. | | | | |
|  | |  | | | | | | |  | | | | |
| **Tablo 3.1.5: Prim Üretiminin Dağılımı –** *Distribution of Premium Volume* | | | | | | | | | | | | | |
| Ülkemizde prim üretim kaynakları içinde sigorta acenteleri büyük bir ağırlığa sahiptir. 2018 yılında direkt prim üretiminin %58’i özel acenteler, %24,5’i banka acenteleri ve %12’si brokerler aracılığıyla, %4’ü ise doğrudan şirketler tarafından gerçekleştirilmiştir.  Aşağıdaki grafikte, sektör prim üretiminin son beş yıllık dönemde üretim kanalları bazında dağılımı verilmiştir. | |  | | | | | | | In Turkey, private insurance agents have a significant weight in distribution channels. They produced 58% of direct premium in 2018 while banking agencies and brokers had a share of 24.5% and 12%, respectively. The 4% of total premium was generated by the companies as direct production.  The following table represents the premium production shares. | | | | |
| Grafik 3.1.6: Üretim Kaynaklarının Direkt Prim Üretimi İçindeki Payları  *Share of Distribution Channels in Direct Premium (%)* | | | | | | | | | | | | | |
| 2018 yılında hayat ve hayat dışı branşlar direkt prim üretiminin üretim kanalları bazında dağılımı aşağıdaki grafiklerde gösterilmiştir. | |  | | | | | | | Direct premiums of life and non-life insurance business according to production channels are shown in the graph below for the year of 2018. | | | | |
| Grafik 3.1.7: Hayat Dışı Branşlar (2018)  *Non-Life Insurance (2018) (%)* | |  | | | | | | | Grafik 3.1.8: Hayat Branşı (2018)  *Life Insurance (2018) (%)* | | | | |
| Hayat dışı branşlarda prim üretiminin yalnızca %15,7’si banka acenteleri aracılığı ile gerçekleştirilirken, hayat branşında bu oran %80,7’ye ulaşmaktadır. | |  | | | | | | | While only 15.7% of non-life premium volume is performed by the bank agents, 80,7% of gross premium is written through bank channels in life insurance. | | | | |
|  | |  | | | | | | |  | | | | |
| Ödenen Tazminatlar Sektörde, rücu ve sovtaj gelirleri tenzil edilmiş haliyle ödenen tazminat tutarı 2014 yılında 13,4 milyar TL iken her yıl artarak 2018 yılında 26,8 milyar TL’ye yükselmiştir. 2018 yılında hayat dışı şirketler 23,2 milyar TL, hayat / emeklilik şirketleri ise 3,6 milyar TL tazminat ödemesi gerçekleştirmiştir. Ödenen tazminatların içinde hayat dışı şirketlerin payı %87, hayat / emeklilik şirketlerinin payı ise %13 seviyesindedir. Sektörde yıllık bazda toplam ödenen tazminat tutarı son beş yılda yaklaşık %99,7 oranında artış göstermiştir. | |  | | | | | | | **3.1.5. Paid Losses**  Total loss payments, excluding salvage and subrogation collections, has accounted ¨26.8 billion in 2018 after a stable increase over years, while it was about ¨13.4 billion in 2014. Non-life companies have paid ¨23.2 billion and life / pension companies have paid ¨3.6 billion claims during 2018. The share of life / pension companies in total loss payment is 13% and non-life companies’ share is 86%. During the last five years, the total amount of net paid loss has increased approximately by 99.7%. | | | | |
|  | |  | | | | | | |  | | | | |
| **Tablo 3.1.6: Ödenen Tazminatların Dağılımı –** *Distribution of Paid Losses* | | | | | | | | | | | | | |
| Sektör Gelir / Gider Dengesi Sektörün vergi öncesi toplam dönem kârı bir önceki yıla göre yaklaşık %44,85 oranında artarak 2018 yılında 7,18 milyar TL’ye yükselmiştir. Vergi sonrası kâr ise 2017 yılında 3,74 milyar TL iken, 2018 yılında %52,67 oranında artarak 5,71 milyar TL’ye yükselmiştir.  2018 yılında hayat dışı sigorta şirketleri 2,67 milyar TL vergi sonrası kar ederken, hayat / emeklilik şirketleri 2,75 milyar TL kâr elde etmişlerdir. Sektörde faaliyet gösteren reasürans şirketleri ise 2018 yılını 0,30 milyar TL vergi sonrası kârla kapatmıştır.  Aşağıdaki tabloda, son beş yıllık süreye ilişkin gelir / gider hesapları verilmiştir. | |  | | | | | | | **3.1.6. Income Statement of the Sector**  In 2018, the sector has recorded ¨7.2 billion profits before tax by a 44.85% increase compared to previous year. After tax, the sector amounted to ¨5.71 billion of profit which is 52.67% higher than the previous year level.  During this period, non-life insurance companies reported ¨2.67 billion net profit while life / pension companies made ¨2.75 billion profit after tax. The reinsurance companies operating in the sector reported a profit of ¨0.30 billion in 2018.  The following table shows the profit and loss accounts of the Sector over the last five years. | | | | |
| Tablo 3.1.7: Gelir - Gider Hesapları – *Profit-Loss Accounts* | | | | | | | | | | | | | |
| Son beş yılda, hayat / emeklilik şirketlerinde teknik ve toplam net kârda düzenli bir artış yaşanırken hayat dışı şirketler de son üç yılda düzenli bir artış söz konusudur. | |  | | | | | | | While life / pension companies have had a steady increase both in technical and total profit during last five years, non-life insurance companies have reported technical and total profit in last three years. | | | | |
| Sermaye Yeterliliği Şirketlerin sermaye yeterliliği sonuçlarına göre mevcut özsermaye tutarı hem hayat dışı hem hayat / emeklilik şirketlerinde gerekli özsermaye tutarının üzerindedir. Sermaye yeterliği rasyosu 2017 yılında hem hayat dışı şirketlerde hem de hayat / emeklilik şirketlerinde artarken 2018 yılında her iki şirket grubunda da azalmıştır. | |  | | | | | | | **3.2. Capital Adequacy Ratio**  Equity capital of non-life and life / pension companies satisfies the solvency requirements and is above the required capital level. Whereas the capital adequacy ratio has increased in both life/pension and non-life companies in 2017, it has decreased during 2018 in both life/pension and non-life companies | | | | |
| **Tablo 3.2.1: Sermaye Yeterlilik Rasyosu** *– Capital Adequacy Ratio (\*)*    *(\*)11.07.2017 tarihinde yönetmelikte yapılan değişiklik ile kaldırılmıştır.*  (\*\*) Mevcut Özsermaye / Gerekli Özsermaye \* 100 - *Total Shareholders’ Equity / Required Shareholders’ Equity \* 100* | | | | | | | | | | | | | |
| Finansal Oranlar Sigorta ve emeklilik şirketlerinin yıl sonu bilançolarından elde edilen finansal rasyolar aşağıdaki tabloda yer almaktadır. | |  | | | | | | | **3.3. Financial Ratios**  The following table represents financial ratios calculated using the balance sheets of insurance and life / pension companies. | | | | |
| **Tablo 3.3.1: Finansal Oranlar -** *Financial Ratios (%)*    (\*) Özsermaye: Sermaye Yeterliliği Yönetmeliğine göre hesaplanan mevcut özsermaye. *Total shareholders’ equity calculated based on solvency requirement method.*  (\*\*) Varlık toplamı: Emeklilik saklayıcı şirketlerinden alacaklar hariç *– Exluded receivables from co. keeping financial assets.* | | | | | | | | | | | | | |
| 2018 yılında hayat dışı sigorta şirketlerinde meydana gelen yaklaşık %20 oranındaki prim artışının etkisiyle prim / özsermaye oranı yükselirken, hayat / emeklilik şirketlerinde prim üretimindeki artışın düşük oranlarda kalması sonucunda prim / özsermaye oranı bir puanlık düşüş göstermiştir. Hayat dışı şirketlerde prim alacaklarının özsermayeye oranı önemli bir pay teşkil ederken, hayat / emeklilik şirketlerinde bu oran %11 seviyesindedir.  Sektörde şirketlerin cari oranı hayat dışı sigorta şirketlerinde artarken, hayat / emeklilik şirketlerinde azalmıştır. Karlılık oranları da hayat dışı sigorta şirketlerinde ve hayat / emeklilik şirketlerinde yükselmiştir.  Aşağıdaki grafiklerde hayat dışı ile hayat / emeklilik şirketleri ayırımında aktif ve özsermaye kârlılık rasyoları yer almaktadır. | |  | | | | | | | In 2018, the ratio of premium to equity has increased for non-life insurance companies as a result of an increase of 20% in premium growth, whereas it declined by 1% for life/pension companies as a result of lower level of premium growth. The ratio of premium receivables over shareholders' equity has a significant share in non-life insurance companies, whereas it is about 11% in life / pension companies.  While current ratio has increased for non-life companies, these ratios have decreased for life / pension companies. In addition, profitability ratios has risen both for life / pension and non-life companies.  The following graph shows the return on assets (ROA) and return on equity (ROE) ratios of the industry as non-life and life / pension companies. | | | | |
| Grafik 3.3.1: Aktif Kârlılığı (%) - *ROA* | | | | | | | | | | | | | |
| **Grafik 3.3.2: Özsermaye Kârlılığı (%) –** *ROE* | | | | | | | | | | | | | |
| Teknik Oranlar Hayat dışı şirketlerde toplam prim üretimindeki artış hızı 2018 yılında artarken hayat / emeklilik şirketlerinde son üç yılın en düşük seviyesinde gerçekleşmiştir. Hayat dışı şirketlerde prim üretimi 2017 yılında yaklaşık %12 oranında artarken 2018 yılında artış oranı %20’ye yükselmiştir. Hayat / emeklilik şirketlerinde ise 2017 yılında 34’lük büyüme sonrası 2018 yılında kredi hacmindeki daralmanın da etkisiyle büyüme oranı %6’ya düşmüştür.  Teknik oranlara ilişkin aşağıdaki tabloda görüldüğü üzere hayat dışı ve Hayat / emeklilik şirketlerinde teknik karlılık yıllar itibariyle artmaya devam etmiştir. | |  | | | | | | | **3.4. Technical Ratios**  In 2018, total written premium growth rate for non-life companies has risen while it has been lowest level of last three years for life/pension companies. Non-life premium volume has increased by 20% in 2018 after a growth of 12% in 2017. Life/pension companies’ premium volume has increased by 34% in 2017; however, premium growth rate dropped to 6% in 2018 as a result of decrease in credit volume.  As it is seen on the table below, technical profitability of non-life and life/pension companies continues to rise by years. | | | | |
|  | |  | | | | | | |  | | | | |
| Tablo 3.4.1: Teknik Oranlar – *Technical Ratios*    (\*) Bölüşmeli treteler esas alınarak hesaplanmıştır. - *Calculated as considering for only proportional treties.* | | | | | | | | | | | | | |
| Hayat dışı ile hayat / emeklilik şirketleri ayrımında hasar, masraf ve teknik kârlılık oranları aşağıda grafikler üzerinde gösterilmiştir. | |  | | | | | | | Technical ratios are shown in the graph below for non-life and life / pension companies. | | |
| **Grafik 3.4.1: Hayat Dışı Şirketler Teknik Oranları (Brüt)** *Non-Life Companies Technical Ratios (%)* | | | | | | | | | | | |
| Hayat dışı şirketler için hasar oranı 2003 yılından itibaren %63-%80 aralığında seyrederken 2018 yılında %85’e yükselmiştir. Muallak Tazminat Karşılıkları ile ilgili mevzuat değişikliğinin de etkisiyle hasar oranı 2008 ve 2009 yıllarında sırasıyla %75 ve %78 seviyelerine yükselmiş, sonraki yıllarda dalgalı bir seyir izlemiş ve 2017 yılında ise 2016 yılına kıyasla 3 puan artarak %77 seviyelerine ulaşmış, 2018 yılında ise 2017 yılına gore 8 puan artış göstermiştir. Aynı dönemde masraf oranları %20-26 aralığındaki çizgisini korurken, teknik kârlılık oranları dalgalı bir seyir izlemiştir. | |  | | | | | | | As it is seen from the graph above, while the loss / premium ratio has been between 63-80% since 2003, it has reached to 85% in 2018. Following amendments on the regulation regarding outstanding claims provision method, loss ratio increased to 75% and 78% in 2008 and 2009, respectively. Afterwards, the loss / premium ratio entering into a fluctuating trend until 2017, when the ratio has risen 3 points and reached the level of 77% compared to 2016. Expense ratio was between 20-26% and technical profitability ratio has been fluctuated over time at the same period. | | |
| **Grafik 3.4.2: Hayat / Emeklilik Şirketleri Teknik Oranları (Brüt)**  *Life / Pension Companies Technical Ratios (Gross) (%)* | | | | | | | | | | | | | |
| Hayat / emeklilik şirketlerinde, birikimli hayat sigortalarından bireysel emeklilik sistemine geçişler nedeniyle artan iştiraların etkisiyle hasar oranı 2003-2006 yılları arasında yükselmiş, daha sonraki yıllarda dalgalı bir seyir izlemiş ve 2018 yılında %45 olarak gerçekleşmiştir. Teknik kârlılık oranı ise 2008 yılından itibaren sürekli bir artış eğiliminde olup 2018 yılında %19 ile en yüksek seviyesine ulaşmıştır. | |  | | | | | | | The loss ratio of life / pension companies increased between 2003 and 2006 because of the transfers from life annuity businesses to the pension system which increased number of surrenders. Following 2006, it showed a fluctuated trend and reached %45 in 2018. On the other side, technical profitability ratio has had an upward trend since 2008 and reached highest level of 19% in 2018. | | |
| 1. BRANŞ BAZINDA DEĞERLENDİRME  Genel Değerlendirme Dünya sigortacılığına paralel olarak ülkemiz mevzuatında da sigortacılık faaliyetleri hayat ve hayat dışı olmak üzere iki ana gruba ayrılmaktadır. 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu kapsamında 2008 yılından itibaren hayat dışı sigortalar için 18, hayat sigortaları için 8 ana branş belirlenmiş ve Raporda da mevcut ayırım esas alınarak teknik veriler sunulmuştur.  Şirketlerin detaylı gelir tablosu hesapları Raporun “Tablolar” bölümünde yer almaktadır.  Sigorta şirketleri 1998 yılından itibaren hayat ya da hayat dışı sigorta gruplarından sadece birinde faaliyet gösterebilmektedirler. Ancak, anılan tarihte mevcut olan hayat portföylerini hayat şirketlerine devretmeyen hayat dışı şirketler, yeni poliçe tanzim etmemekle birlikte mevcut hayat portföylerini devam ettirebilmektedirler. 31.12.2018 tarihi itibarıyla üç hayat dışı sigorta şirketi açıklanan şekilde hayat sigorta portföyünü devam ettirmektedir. Bunlar Aksigorta AŞ, Generali Sigorta AŞ ve Merkez Sigorta AŞ’dir. Ancak, Merkez Sigorta AŞ aktif olarak hiçbir branşta yeni sözleşme tanzim etmemektedir.  Mevcut düzenlemelere göre hayat sigorta şirketleri ve emeklilik şirketleri hayat sigorta branşlarının tamamında ruhsat alabilmektedir.  Yukarıda açıklanan branş düzenlemesine göre 2018 yıl sonu itibarıyla her bir branşta ruhsat sahibi sigorta ve emeklilik şirketi sayısı aşağıdaki tabloda verilmiştir. Hayat grubu sigortaları içinde yer alan Fonların Yönetimi İşlemi ve Tontin branşlarında henüz hiçbir şirket ruhsat almamıştır. | |  | | | | | | | **4. INCOME STATEMENT OF INSURANCE TYPES**  **4.1. General Overview**  In line with the global insurance market, the two major categort for insurers are life or non-life according to Turkish Insurance Regulation. Insurance Law (no: 5684) which has been taking effect since 2008 defines 18 non-life insurance and 8 life insurance lines of business. This report has been prepared accordingly. Detailed income statements of the companies have been submitted at the section of Tables of the Report.  Since 1998, insurance companies have been obliged to act either in life or non-life insurance groups. Even though non-life insurance companies cannot issue any new policy in life business, they are allowed to keep the existing life portfolio issued before the regulation. As of the end of 2018, Aksigorta AŞ, Generali Sigorta AŞ and Merkez Sigorta AŞ are three licensed non-life insurance companies having life portfolio as well. However, Merkez Sigorta AŞ does not issue any new policy on any line of business.  In the current system, life insurance companies and pension companies could get licence in all life insurance lines.  The following table represents the number of insurance and pension companies operating in Turkey in 2018 according to the licenses they hold. There has been no company that has any license for Management of Funds and Tontine insurance in life group so far. | | | | | |
|  | |  | | | | | | |  | | | | | |
| Tablo 4.1.1: Sigorta Branşları İtibariyle Faal Sigorta ve Emeklilik Şirketi Sayısı  *Active Insurance and Pensions Companies Per Line of Business* | | | | | | | | | | | | | | |
| Sektörde sigorta ve emeklilik şirketleri tarafından 2018 yılında toplam 54,6 milyar TL prim üretimi gerçekleştirilmiştir. Aşağıdaki tabloda son dört yıla ilişkin toplam prim üretimleri branşlar bazında verilmiştir. | |  | | | | | | | Insurance and pension companies generated ¨54.6 billion gross premium in 2018 in Turkey. The following table shows the composition of gross premium production per line of business for the last four years. | | | | | |
| Tablo 4.1.2: Branş Bazında Toplam Prim Üretimi – *Gross Premium Production per LoB*    (\*) Sosyal Güvenlik Kurumuna Aktarılmak Üzere Yazılan Prim Tutarları, Riskli Sigortalılar Havuzu Dahil, Yeşil Kart Hariçtir. .. – *The premium ceded to the Social Security Administration is included,High Risk Insurance Pool and Green Card Insurance is excluded .*  (\*\*) Hayat dışı şirketlerin devam eden hayat portföylerine ilişkin üretim dahildir. – *Non-life insurance companies’ life portfolio is included.* | | | | | | | | | | | | | | |
| Branşların toplam prim üretimi içindeki payları incelendiğinde, hayat dışı branşlarda Hastalık/Sağlık, Kara Araçları, Kara Araçları Sorumluluk, Genel Zararlar ile Yangın ve Doğal Afetler Branşlarının her birinin payının 2018 yılında %10’un üzerinde olduğu görülmektedir.  2018 yılında hayat dışı sigortalar prim üretiminin yaklaşık yarısı oto sigortalarında (kara araçları ve kara araçları sorumluluk) gerçekleştirilmiştir. 2017 yılı ile karşılaştırıldığında, Kara Araçları Branşının payı ile Kara Araçları Sorumluluk Branşının payı hemen hemen aynı kalmıştır.  2017 yılında Hayat Branşının toplam prim üretimi içindeki payı %15 ve ödenen tazminatlardaki payı %12 iken, 2018 yılında prim üretimindeki ve ödenen tazminat payında yaklaşık 2 puanlık bir azalış meydana gelmiştir.  Şirketler tarafından 2018 yılında 24,1 milyar TL’lik kısmı hayat dışı branşlarda olmak üzere toplam 26,8 milyar TL tazminat ödemesi gerçekleştirilmiştir. Ödenen tazminatlar bir önceki yıla göre %23 oranında artmıştır. Söz konusu artışta ödenen tazminat içinde %60’lık paya sahip oto sigortalarında (kara araçları ve kara araçları sorumluluk) ödenen tazminatlarda yaşanan artış etkili olmuştur.  Aşağıdaki tabloda son dört yıla ilişkin olarak branş bazında şirketler tarafından ödenen tazminat tutarları verilmiştir. | |  | | | | | | | Analysis of the industry's gross premium shows that health / sickness, motor, motor liability, general damages and fire and natural disasters insurance’s premium volume exceeds 10% of gross non-life insurance premium generated in 2018.  Approximately half of the premium production in non-life business realized in motor insurance (motor and motor liability insurance) in 2018. Compared to the previous year, the weight of motor vehicle and motor liability insurance remains almost at the same level.  While the share of life insurance was 15% in gross premiums and 12% in paid losses in 2017, it decreased by 2% in gross premiums and paid losses in 2018.  Total claim payments amounted to ¨26.8 billion in 2018. ¨24.1 billion of this amount was made by companies in non-life insurance and the remaining part was in life insurance. Paid claims have increased by 23% compared to the previous year. This revision is a result of increased rates of auto insurance (motor and motor liability insurance) claim payments which have a 60% share overall.  The following table shows the composition of claim payments by companies per LoB for the last four years. | | | | | |
|  | | | | | | |
| Tablo 4.1.3: Branş Bazında Ödenen Tazminat - *Loss Payments per LoB* | | | | | | | | | | | | | | |
| Prim üretimindeki dağılıma paralel şekilde, hayat dışı branşlardan Hastalık / Sağlık, Kara Araçları ve Kara Araçları Sorumluluk Branşlarının her birinin toplam ödenen tazminatlar içindeki ağırlığı son dört yılda %10’un üzerinde gerçekleşmiştir. Buna karşılık, oto kaza sigortalarının hayat dışı branşlar prim üretimindeki payı 2018 yılında %50 iken, ödenen tazminatlar içindeki payı %60’dır. |  | | | | | | In parallel with their share in gross premium, health, motor, and motor liability LoBs have each share of over 10% in total claim payments for the last four years. On the other hand, despite their share of 50% in gross written premium, auto insurance (motor and motor liability) constituted approximately 60% of total claim payments of non-life business in 2018. | | | | | | | |
| Hayat Dışı Sigorta Branşları 5684 sayılı Sigortacılık Kanununun yürürlüğe girmesinden sonra yeniden düzenlenen 18 hayat dışı branşından Raylı Araçlar branşı hariç olmak üzere diğer tüm branşlarda 2018 yılında prim üretimi gerçekleştirilmiştir.  2018 yılında hayat dışı sigorta branşlarında prim üretiminde bulunan şirket sayısı ile branş bazında tanzim edilen poliçe sayısı ve prim üretimi tutarları aşağıdaki tabloda gösterilmiştir. |  | | | | | | **4.2. Non-Life Insurance**  As 5684 Insurance Law has become effective, all 18 non-life insurance branches was redetermined and Insurance companies generated premium in all of 18 non-life insurance LoB in 2018 except Railed Vehicles.  The number of companies generating premium during the year, and the number of policies they issued per LoB and gross premium amount in non-life insurance are given in the Table 4.2.1. below. | | | | | | | |
| Tablo 4.2.1: Branş Bazında Direkt Prim Üretim Bilgileri  *Premium Income and* *No. of Policies Per LoB*    (\*)Sosyal Güvenlik Kurumuna devredilmek üzere alınan primler ile Riskli Sigortalılar Havuzu Primleri dahil, Yeşil Kart Hariçtir. –*The premium ceded to the Social Security Administration and High Risk Insurance Pool are included, Green Card Insurance is excluded .* | | | | | | | | | | | | | | |
| 2018 yılında hayat dışı dallarda düzenlenen poliçelerin %26’sı KMA Zorunlu Mali Sorumluluk (Trafik) Sigortasında, %9’u ise Motorlu Kara Taşıtları Kasko Sigortasında gerçekleştirilmiştir. Buna karşın, Kasko Sigortasındaki prim üretimi hayat dışı toplam prim üretiminin %18’ini teşkil etmektedir.  Hayat dışı branşlar dikkate alındığında, düzenlenen poliçelerin %83’ünün, prim üretiminin ise %88’inin beş branşta (Kara Araçları, Kara Araçları Sorumluluk, Hastalık / Sağlık, Yangın ve Doğal Afetler ile Genel Zararlar) gerçekleştirildiği görülmektedir.  Hayat dışı dallar direkt prim üretiminde branşların payı aşağıdaki grafikte yüzde oran olarak gösterilmiştir. |  | | | | | | 26% of the number of insurance policies issued by the companies in non-life insurance in 2018 belongs to compulsory motor liability insurance and 9% of them is issued in motor insurance. On the other hand, gross premium of motor vehicle insurance has 18% share of the gross non-life premium.  Given the non-life insurance LoB, 83% of the issued policies and 88% of gross premium have been achieved by five LoB (motor, motor liability, illness / health, fire and natural disasters, general damages).  The following graph shows the share of non-life gross premium per each line of business. | | | | | | | |
| Grafik 4.2.1: Hayat Dışı Branşlar Direkt Primlerinin Branş Bazında Dağılımı (%)  *Direct Premium Division for Non-Life Insurance (%)* | | | | | | | | | | | | | | |
| Hastalık / Sağlık Branşı Hayat dışı direkt prim üretiminde %14 oranında paya sahip olan Hastalık / Sağlık Branşında 2018 yılında üçü hayat, beşi hayat / emeklilik şirketi olmak üzere toplam 41 şirket faaliyette bulunmuş ve toplam 5.414.823 adet hastalık/sağlık teminatı içeren sözleşme düzenlemiştir. Düzenlenen sözleşmelerin 933.446 adedi grup sigorta sözleşmesi niteliğinde olup, toplam 1.884.287 adet sigortalıyı kapsamaktadır. Düzenlenen poliçelerden yenileme garantisi verilen sözleşme / sertifika sayısı 865.022’dir. |  | | | | | | **4.2.1. Health / Sickness Business**  In 2018, the number of insurance companies operating in health/sickness business was 41 with a share of 14% in nonlife gross premiums and three of them are life, five of the is life/pension companies. 5,414,823 policies were issued providing health and sickness coverage. 933,446 of those are group policies which covered 1,884,287 people. The number of policies having renewal guarantee by insurance companies are 865,022. | | | | | | | |
| **Tablo 4.2.2: Hastalık/Sağlık Branşında Prim, Tazminat ve Sözleşme Verileri**  *Premium, Claims and Contract Figures in Health / Sickness Business* | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |
| **Grafik 4.2.2: Hastalık/Sağlık Branşında Prim, Tazminat ve Sözleşme Verileri Yüzdeleri**  *Premium, Claims and Contract Figures as Percentage in Health / Sickness Business (%)* | | | | | | | | | | | | | | |
| Poliçe sayısı ile prim ve tazminat tutarlarının dağılımına göre Hastalık / Sağlık Branşında poliçelerin %44’ü Seyahat Sağlık Sigortasında düzenlenmiş, ancak anılan sigortanın branş prim üretimindeki payı %2,6 düzeyinde kalmıştır. Diğer taraftan, branş prim üretiminin %96’sını oluşturan Sağlık Sigortasının sözleşme sayısındaki payı %52’dir.  Son beş yıllık süreçte Hastalık / Sağlık Branşı’na ilişkin hasar oranları %76-%78 seviyelerinde, masraf oranları ise %20-21 seviyelerinde istikrarlı bir seyir izlemiştir. Teknik karlılık oranı ise 2018 yılında teknik olmayan bölümden aktarılan yatırım gelirlerinin de etkisiyle son beş yılda ilk defa %10 seviyesinin üzerine çıkarak %13,5 oranında gerçekleşmiştir. |  | | | | | | According to the table and graph above, 44% of written policies and 2.6% of premiums is in travel health insurance. On the other hand, the share is 52% in number of policies whereas its share in premium volume is 96%.  During last five years, loss ratio and expenses ratio stably realized around 76%-78% and %20-21 respectively. In 2018, technical profit rate has exceeded level of 10% and reached 13.5% for the first time in last five years thanks to investment income transferred from non-technical section. | | | | | | | |
|  |  | | | | | |  | | | | | | | |
| **Tablo 4.2.3: Hastalık / Sağlık Branşı Teknik Verileri**  *Technical Revenues and Expenses for Health Business*    (\*) Dönem içinde tahakkuk eden komisyon tutarları. *Commission amount incurred during the year.* | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | |  | | | | | | | |
| **Grafik 4.2.3: Hastalık / Sağlık Branşı Teknik Oranları (Brüt, %)**  *Technical Ratios for Health Business (Gross, %)* | | | | | | | | | | | | | | |
| Kaza Branşı Kaza Branşı, hayat dışı dallar direkt prim üretimi içerisinde yaklaşık %4 oranında bir paya sahiptir. Kaza Branşı hayat dışı şirketler ile hayat / emeklilik şirketlerinin birlikte faaliyet gösterebildiği ortak bir alan olduğundan, 21’i hayat / emeklilik şirketi olmak üzere 2018 yılında toplam 55 şirket anılan branşta faaliyette bulunmuş ve toplam 8.563.319 adet poliçe düzenlemiştir. Diğer branşlarda düzenlenen ancak ferdi kaza ek teminatı da içeren poliçeler dikkate alındığında, ferdi kaza teminatı verilen sözleşme sayısı 20.330.840 adede ulaşmaktadır. Bu rakamın 110.939 adedi KYT Zorunlu Koltuk Ferdi Kaza Sigortası, 288 adedi Uçak Yolcu Kaza Sigortası, 3.057 adedi Maden Çalışanları Zorunlu Ferdi Kaza Sigortası, kalan 20.216.555 adedi ise Ferdi Kaza Sigortası poliçesidir.  Aşağıdaki tablo ve grafikte, Kaza Branşına ilişkin 2018 yılı prim üretimi, tazminat ödemesi ve sözleşme sayısı bilgileri verilmiştir. |  | | | | | | **4.2.2. Casualty Business**  Casualty insurance business accounted for 4% of gross premiums in non-life insurance. Since, both non-life insurance and life / pension companies are allowed to operate on this LoB, 21 life / pension companies out of total 55 insurers generated premium in 2018 and issued a total of 8,563,319 policies in this LoB. On the other hand, with the production in the other lines of business that includes personal accident coverage, the total number of contracts including casualty coverage has reached 20,330,840 in 2018. In this LoB, 110,939 of the total policies were issued in compulsory personal accident insurance for coaches, 288 were issued in personal accident insurance for aircraft, 3,057 were issued in mandatory personal accident for mining employees and 20,216,555 were issued in personal accident insurance.  The following table and graph present detailed information about total premium, claims and contracts in that LoB in 2018. | | | | | | | |
| **Tablo 4.2.4: Kaza Branşı Prim, Tazminat ve Sözleşme Verileri**  *Premium, Claims and Contract Figures in Casualty Business*    (\*)Sosyal Güvenlik Kurumuna devredilmek üzere alınan primler dahildir.  *The premium ceded to the Social Security Administration is included.* | | | | | | | | | | | | | | |
| **Grafik 4.2.4: Kaza Branşı Prim, Tazminat ve Sözleşme Verileri Yüzdeleri**  *Premium, Claims and Contract Figures as Percentages in Casualty Business (%)* | | | | | | | | | | | | | | |
| Poliçe sayıları ile prim ve tazminat tutarlarının dağılımına ilişkin grafiğe göre Kaza Branşında düzenlenen poliçelerin %99,4’ü Ferdi Kaza Sigortasına aittir. Ferdi Kaza Sigortasının branş prim üretimi ve ödenen tazminattaki payı ise sırasıyla %94,1 ve %78,5’tir.  Kaza Branşı prim üretimi yıllar itibariyle düzenli olarak artış göstermektedir. Son beş yıllık süreçte hasar oranları ve masraf oranlarındaki azalışın da etkisiyle teknik karlılık 2014 yılından itibaren 21 puan artış göstererek %56 olarak gerçekleşmiştir. |  | | | | | | Personal accident insurance is a subline of business constituting over 99.4% of the policies issued in casualty business. This subline accounted for 94.1% and 78.5% of total premium and total claim payments of that line of business, respectively in 2017.  There has been a steady increase in the premium generated in casualty business over the years. Technical profitability in 2018 has realized as 56% by increasing 21% from 2014 level thanks to decline in loss and expense ratios over the last five years. | | | | | | | |
| **Tablo 4.2.5: Kaza Branşı Teknik Verileri -***Technical Revenues and Expenses for Casualty Business*    (\*) Dönem içinde tahakkuk eden komisyon tutarları. *Commission amount incurred during the year.* | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | |  | | | | | | | |
| **Grafik 4.2.5: Kaza Branşı Teknik Oranları (Brüt, %)*–****Technical Ratios for Accident Business (Gross, %)* | | | | | | | | | | | | | | |
| Kara Araçları Branşı Hayat dışı branşlar direkt prim üretiminde %17,9 paya sahip olan Kara Araçları Branşında 2018 yılında toplam 32 şirket faaliyette bulunmuş ve tamamı kasko sigortası olmak üzere toplam 5.889.250 adet poliçe düzenlemiştir. Yangın Branşında düzenlenen ve içinde kasko teminatı da bulunan sözleşmelerle birlikte anılan branşa ilişkin teminat içeren sözleşme sayısı 6.397.954 adede yükselmektedir.  2018 yılında hayat dışı branşlar toplam prim üretiminin %16,4’ü Kara Araçları Branşında elde edilmiştir. Anılan branşın ödenen tazminatlardaki payı ise %24,7’dir.  Kara Araçları Branşı prim artış hızı son dört yılda sürekli artarak 2018 yılında %13’e ulaşmıştır. Diğer yandan, anılan branşta 2016 yılında ödenen tazminatlarda %9,9 oranında artış yaşanırken 2017 ve 2018 yıllarında artış oranı %20’lerin üzerinde seyretmiştir.  Kara Araçları Branşında prim üretimi ve ödenen tazminat tutarlarındaki değişim oranları aşağıdaki grafikte gösterilmiştir. |  | | | | | | **4.2.3. Motor Insurance**  Motor business has 17.9% share in non-life gross premium. There are 32 insurance companies operating in this business and they issued 5,889,250 policies in 2018 which are all motor insurance. However, with the contracts issued at other line of business which includes this LoB coverage, the number of policies having motor coverage increases to 6,397,954.  In 2018, the business accounted for 24.7% of total claim payments and with a 16.4% premium share in total non-life premium.  Growth rate of premium in motor business has increased continuously over the last four years and reached to 13% in 2018. On the other hand, increase rate of paid loss has been above 20% in 2017 and 2018, while it was 9.9% in 2016.  The following graph represents detailed information regarding growth rates in premium and paid losses for motor insurance for the last five years. | | | | | | | |
|  |  | | | | | |  | | | | | | | |
| **Grafik 4.2.6: Kara Araçları Branşı (Kasko) Prim ve Ödenen Tazminat Büyüme Oranları (%)**  *Growth Rates of Premium and Paid Loss for Motor Business (%)* | | | | | | | | | | | | | | |
| Kara Araçları Branşına ilişkin teknik veriler incelendiğinde, son beş yıllık süreçte prim üretiminde istikrarlı bir artış yaşanmıştır. Anılan branşta 2017 ve 2018 yıllarında hasar oranlarında meydana gelen artisan etkisiyle teknik karlılık oranlarında düşüş yaşanmıştır.  Kara Araçları Branşında son beş yıllık döneme ilişkin teknik veriler aşağıdaki tablo ve grafikte sunulmuştur. |  | | | | | | Analyzing the technical figures of motor insurance, it is seen that there was a stable increase in premium production in last 5 years. However, there was a decline in technical profability ratios due to increase in loss ratios in 2017 and 2018.  The following table and graph present the technical results of the motor LoBs for the last five years. | | | | | | | |
|  |  | | | | | |  | | | | | | | |
| **Tablo 4.2.6: Kara Araçları Branşı (Kasko) Teknik Verileri**  *Technical Revenues and Expenses for Motor Business*    (\*) Dönem içinde tahakkuk eden komisyon tutarları. *Commission amount incurred during the year.* | | | | | | | | | | | | | | |
| **Grafik 4.2.7: Kara Araçları (Kasko) Branşı Teknik Oranları (Brüt, %)**  *Technical Ratios for Motor Business (Gross, %)* | | | | | | | | | | | | | | |
| Kara Araçları Sorumluluk Branşı Sektörde hayat dışı branşlar direkt prim üretimi içinde %30,6 oranında paya sahip olan Kara Araçları Sorumluluk Branşında 2018 yılında toplam 30 sigorta şirketi faaliyette bulunmuş ve 19.687.484 adet poliçe düzenlemiştir. Kara Araçları Kasko Sigortasına ek olarak verilen İhtiyari Mali Sorumluluk Sigortası ile Zorunlu Karayolu Taşımacılık Mali Sorumluluk Sigortası teminatları da dikkate alındığında, Kara Araçları Sorumluluk Branşı teminatı içeren toplam sözleşme sayısı 24.189.228 adede yükselmektedir. Bu sözleşmelerin 7.239.639 adedi İhtiyari Mali Sorumluluk, 132.952 adedi Yeşil Kart, kalan 16.816.637 adedi ise Trafik Sigortasına aittir. |  | | | | | | **4.2.4. Motor Liability Insurance**  Motor liability insurance accounted for 30.6% of direct premium volume in non-life insurance. 30 insurance companies have been operating in the business and issued 19,687,484 policies during 2018. The number of policies including motor liability coverage rose to 24,189,228 along with the voluntary third party liability coverage and compulsory passenger transportation insurance given within motor LoBs. 7,239,639 were in voluntary third party liability insurance, 132,952 in green card insurance and the rest 16,816,637 in compulsory motor liability insurance. | | | | | | | |
| **Tablo 4.2.7: Kara Araçları Sorumluluk Branşı Prim, Tazminat ve Sözleşme Verileri**  *Premium, Claims and Contract Figures in Motor Liability Business*    (\*)Sosyal Güvenlik Kurumuna devredilmek üzere alınan primler ve Riskli Sigortalılar Havuzu dahildir. – *The premium ceded to the Social Security Administration and High Risk insurance Pool are included.*  *(\*\*)26.04.2016 tarihinde yürürlükten kaldırıldı. – Abolished on 26.04.2016* | | | | | | | | | | | | | | |
| **Grafik 4.2.8: Kara Araçları Sorumluluk Branşı Prim, Tazminat ve Sözleşme Verileri Yüzdeleri**  *Premium, Claims and Contract Figures as Percentage of Motor Liability Business* | | | | | | | | | | | | | | |
| Poliçe sayıları ile prim ve tazminat tutarlarının dağılım incelendiğinde, Kara Araçları Sorumluluk Branşında düzenlenen poliçelerin %69,5’inin Trafik Sigortasına ait olduğu görülmektedir. Trafik Sigortasının anılan branşta direkt prim ve ödenen tazminat içindeki payı ise sırasıyla %94,6 ve %97,5 olarak gerçekleşmiştir. İhtiyari Mali Sorumluluk Sigortası branş içinde poliçe sayısı açısından %29,9, üretim ve tazminat açısından ise sırasıyla %4,1 ve %1,9 oranında paya sahiptir.  Trafik Sigortası prim üretimi 2016 yılında tarife primlerinde yapılan yüksek oranlı artışların etkisiyle 2015 yılına göre %80 oranında artış göstermiş, 2017 yılında ise uygulamaya başlanılan tavan fiyatın etkisiyle anılan yılda 2016 yılına göre prim üretiminde %0,4 oranında azalış meydana gelmiş, 2018 yılında ise 2017 yılına göre prim tutarı %22 oranında artış göstermiştir. 2018 yıl sonunda hasar oranının %100’ün üzerine çıkması sonucunda teknik zarar oranı %6 ya yükselmiştir. |  | | | | | | Compulsory motor liability insurance which is sub LoB of motor liability insurance accounted for approximately 69.5% of the policies issued in compulsory motor liability insurance in 2018. The share of the sub LoB in direct premium volume and claim payments are 94.6% and 97.5%, respectively. Voluntary motor third party liability insurance accounted for 29.9% of the total number of policies issued in that line of business, however its share in premium volume and total claim payments were 4.1% and 1.9%, respectively.    Due to increase in tariffs in 2016, written premium of compulsory motor liability rose by 80% compared to the previous year. In 2017, as a result of compulsory motor liability Pricing Cap, premium production declined by 0.4% but it increased by 22% in 2018 compared to previous years. Since loss ratio exceeded level of 100% in the end of 2018, technical loss rose to 6%. | | | | | | | |
| **Tablo 4.2.8: Trafik Sigortası Teknik Verileri(\*)**  *Technical Revenues and Expenses for Compulsory Motor Liability Insurance(\*)*    (\*)Yeşil Kart Hariç, Riskli Sigortalılar Havuzu Dahil- excluded green card, included high risk insurance pool  (\*\*) Dönem içinde tahakkuk eden komisyon tutarları. *Commission amount incurred during the year.* | | | | | | | | | | | | | | |
| **Grafik 4.2.9: Trafik Sigortası Teknik Oranları (Yeşil Kart Hariç) (Brüt, %)**  *Technical Ratios for Compulsory Motor Liability (Excluded Green Card ) (Gross, %)* | | | | | | | | | | | | | | |
| Yangın ve Doğal Afetler Branşı Yangın ve Doğal Afetler Branşı hayat dışı branşlar direkt prim üretiminde %15,1’lik bir paya sahiptir. Anılan branşta 2018 yılında 33 şirket prim üretiminde bulunmuş ve 8.846.011 adedi Zorunlu Deprem Sigortası olmak üzere toplam 16.537.886 adet poliçe düzenlemiştir. Diğer branşlarda düzenlenen sözleşmeler içerisinde verilen Yangın ve Doğal Afetler Branşına ait teminatlar da dikkate alındığında, yangın ve doğal afetler teminatı içeren sözleşme sayısı 17.535.043 adede ulaşmaktadır. |  | | | | | | **4.2.5. Fire and Natural Disasters Insurance**  Fire and natural disasters insurance accounts for 15.1% of non-life direct premium volume in 2018. There are 33 insurance companies operating in the sector. The companies issued 16,537,886 policies, 8,846,011 of which are in compulsory earthquake insurance. After the inclusion of the number of multiline policies including fire and natural disasters insurance policies, premium volume rises to 17,535,043. | | | | | | | |
|  |  | | | | | |  | | | | | | | |
| **Tablo 4.2.9: Yangın ve Doğal Afetler Branşı Prim, Tazminat ve Sözleşme Verileri**  *Premium, Claims and Contract Figures in Fire and Natural Disasters Business* | | | | | | | | | | | | | | |
| **Grafik 4.2.10: Yangın ve Doğal Afetler Branşı Üretim ve Tazminat Verileri Yüzdeleri**  *Premium and Loss Figures as Percentage in Fire and Natural Disasters Business (%)* | | | | | | | | | | | | | | |
| Yangın Sigortası, branş prim üretimi ve ödenen tazminatta 2018 yılında sırasıyla %64 ve %97 oranında paya sahiptir. Zorunlu Deprem Sigortası %17,8 pay ile üretimde ikinci sırayı almaktadır. Zorunlu Deprem Sigortası hariç, Yangın Sigortasında prim üretimi riziko bazında incelendiğinde, sözleşme sayısında sivil rizikoların, prim üretimi ve ödenen tazminatlarda ise ticari ve sınai rizikoların ağırlıkta olduğu görülmektedir. |  | | | | | | The share of the fire insurance in total volume and claim payments of the business were 64% and 97%, respectively in 2018. Compulsory earthquake insurance accounted for 17.8% of total volume and ranked as second. When the premium production is analyzed in terms of the composition of the risks, civil risks dominates in terms of the number of policies while commercial and industrials risks have bigger share in total premium volume and claim payments. | | | | | | | |
| **Grafik 4.2.11: Riziko Türü Bazında Yangın Sigortası Verileri**  (Zorunlu Deprem Sigortası Hariç)  *Premium, Claims and Contract Figures in Fire Insurance (Excluded Compulsory Earthquake)* | | | | | | | | | | | | | | |
| Yangın ve Doğal Afetler Branşı prim üretimi 2016 yılından itibaren önemli ölçüde artış göstermiş, teknik karlılık oranı 2015 ve 2016 yıllarında gerilemesine rağmen 2017 yılından itibaren yeniden yükselişe geçmiştir. |  | | | | | | Total premium in fire and natural disaster business increased substantially after 2016. However, technical profitability has decreased due to the rise on incurred loss and operating expenses in 2015 and 2016. Therefore technical profitability shows an increasing trend in 2017 again. | | | | | | | |
| **Tablo 4.2.10: Yangın ve Doğal Afetler Branşı Teknik Verileri** (Zorunlu Deprem Dahil)  *Technical Figures of Fire and Natural Disasters Business (Included Compulsory Earthquake)*    (\*) Dönem içinde tahakkuk eden komisyon tutarları. *Commission amount incurred during the year.* | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |
| **Grafik 4.2.12: Yangın ve Doğal Afetler Branşı Teknik Oranları (Zorunlu Deprem Hariç) (Brüt, %)**  *Technical Ratios for Fire and Natural Disasters Business (Excluded Compulsory Earthquake) (Gross %)* | | | | | | | | | | | | | | |
| Genel Zararlar Branşı Sektörde hayat dışı direkt prim üretiminde Genel Zararlar Branşı %10,5 oranında bir paya sahiptir. 2018 yılında anılan branşta 34 sigorta şirketi prim üretiminde bulunmuş ve 1.756.428 adedi Devlet Destekli (DD) Tarım Sigortası olmak üzere toplam 7.526.868 adet poliçe düzenlemiştir. Diğer branşlarda düzenlenen sözleşmeler içerisinde verilen Genel Zararlar Branşına ait teminatlar da dikkate alındığında, genel zararlar teminatı içeren sözleşme sayısı 18.479.841 adede yükselmektedir. |  | | | | | | **4.2.6. General Damages Insurance**  General damage business generated 10.5% of the non-life direct premium volume in 2018. 34 insurance companies has operated at that business and issued 7,526,868 policies, 1,756,428 of which were in the state subsidized agriculture insurance.  Total number of policies in general damage business reached 18.479.841 along with general damages coverage which is given by some other lines of business as an additional cover. | | | | | | | |
|  |  | | | | | |  | | | | | | | |
| Tablo 4.2.11: Genel Zararlar Branşı Üretim Bilgileri  *Policy, Premium and Losses Figures of General Damages* | | | | | | | | | | | | | | |
| Genel Zararlar Branşı içinde Mühendislik Sigortaları hem poliçe sayısı hem de prim ve tazminat tutarı açısından en yüksek paya sahiptir. |  | | | | | | In the general damage business, engineering insurance has the largest share in terms of total claim payments, written premium and also the number of policies issued. | | | | | | | |
| Grafik 4.2.13: Genel Zararlar Branşı Üretim Bilgileri Yüzdeleri  *Policy, Premium and Losses Figures as Percentage of General Damages* | | | | | | | | | | | | | | |
| Genel Zararlar Branşı içinde yer alan ve birden fazla alt branşa sahip olan Tarım Sigortaları grubunda police ve prim dağılımına göre Devlet Destekli (DD) Tarım Sigortaları en yüksek paya sahiptir. DD Tarım Sigortalarına ilişkin veriler Raporun 2.2. numaralı bölümünde detaylı olarak açıklanmıştır. |  | | | | | | Subsidized agriculture insurances hold a significant portion in terms of policy numbers and premium production among agricultural insurance group in the general damages lines. Detailed information about subsidized agricultural insurance is also given in the Section 2.2 of the Report. | | | | | | | |
| **Tablo 4.2.12: Tarım Sigortaları Üretim Bilgileri**  *Policy, Premium and Losses Figures in Agricultural Insurance* | | | | | | | | | | | | | | |
| Prim üretimine göre branş içinde en büyük paya sahip olan Mühendislik Sigortaları, Genel Zararlar Branşı içinde ayrı bir bölüm olarak incelenmiştir. Mühendislik grubunda yer alan sigortalara ilişkin bilgiler aşağıdaki tabloda verilmiştir. |  | | | | | | Engineering insurance having the biggest share in general damages line of business, has been analyzed separately. The following table provides detailed information on insurance types taking place in engineering insurance within general damages LoB. | | | | | | | |
| **Tablo 4.2.13: Mühendislik Sigortaları Üretim Bilgileri**  *Policy, Premium and Losses Figures of Engineering Insurances* | | | | | | | | | | | | | | |
| Mühendislik Sigortaları içinde sözleşme sayısı açısından Elektronik Cihaz Sigortaları en yüksek paya sahip iken, prim ve ödenen tazminat bakımından Makine Kırılması Sigortası ilk sırada yer almaktadır. |  | | | | | | While electronic equipment insurance has the greatest share in terms of policy numbers in engineering insurance, machinery breakdown insurance holds the first rank in terms of claim payments and premiums. | | | | | | | |
| **Grafik 4.2.14: Mühendislik Sigortaları Üretim Verileri Yüzdeleri**  *Policy, Premium and Losses Figures as Pecrentage in General Damages Insurance* | | | | | | | | | | | | | | |
| Mühendislik Sigortalarında son beş yıllık süreçte prim üretiminde sürekli bir artış gözlenmiş, ancak gerçekleşen tazminattaki yüksek oranlı artış teknik karlılığı olumsuz olarak etkilemiştir. |  | | | | | | In the last five years, a continuous rise was observed in premium production in engineering insurance but high level of increase in incurred loss negatively affected the technical balance. | | | | | | | |
| **Tablo 4.2.14: Mühendislik Sigortaları Teknik Verileri**  *Technical Figures in Engineering Insurance*    (\*) Dönem içinde tahakkuk eden komisyon tutarları. *Commission amount incurred during the year* | | | | | | | | | | | | | | |
| Mühendislik Sigortalarında masraf oranında son yıllarda önemli bir değişiklik gözlenmez iken, hasar oranında 2017 yılında 24 puanlık, 2018 yılında ise 4 puanlık artış yaşanmış, 2018 yılında teknik karlılık oranı 2,5 puan düşerek %6 olarak gerçekleşmiştir. |  | | | | | | As it can be seen from the graph below, while expense ratio did not change significantly in engineering business in recent years, loss ratio increased by 24% and 4% in 2017 and 2018 respectively. Therefore, technical profitability decreased by 2.5% and realized as 6% in 2018. | | | | | | | |
| **Grafik 4.2.15: Mühendislik Sigortaları Teknik Oranları (Brüt, %)**  Technical Ratios for Engineering Insurance (Gross, %) | | | | | | | | | | | | | | |
| Nakliyat ve Su Araçları Branşı Nakliyat Branşı hayat dışı direkt prim üretiminde %1,8 oranında bir paya sahiptir. 2018 yılında anılan branşta 33 şirket prim üretiminde bulunmuş ve nakliyat sigortası teminatı içeren 1.273.941 adet sözleşme düzenlemiştir.  5684 sayılı Kanun kapsamında branşların yeniden düzenlenmesi sonucunda Su Araçları Branşı oluşturulmuş ve 2008 yılına kadar Nakliyat Branşı içinde yer alan Tekne Sigortası anılan branşa dahil edilmiştir. Su Araçları Branşının hayat dışı direkt prim üretimindeki payı %0,6 olup, 2018 yılında adı geçen branşta 28 şirket Su Araçları Sigortası teminatı içeren toplam 23.820 adet sözleşme düzenlemiştir. Nakliyat ve Su Araçları Branşlarının üretim bilgileri aşağıdaki tabloda verilmiştir. |  | | | | | | **4.2.7. Transportation and Hull & Machinery**  Transportation insurance accounted for 1.8% of non-life direct premium volume in 2018. There were 33 insurance companies operating in that line of business and 1,273,941 contracts were issued during the year.  Cargo sub LoB, followed under transportation line till 2008, was included to the hull and machinery insurance with the new regulation (Law no: 5684). Hull and machinery insurance accounted for 0.6% of non-life direct premium volume and there were 28 insurance companies operating in that LoB and 23,820 contracts were issued in 2018. The table below represents some data of transportation and hull and machinery business in 2018. | | | | | | | |
| **Tablo 4.2.15: Nakliyat ve Su Araçları Branşları Üretim Bilgileri**  *Policy, Premium and Losses Figures of Transport and Hull & Machinery Business* | | | | | | | | | | | | | | |
| Poliçe sayısı ile prim ve tazminat tutarları karşılaştırıldığında, Su Araçları Branşında Nakliyat Branşına kıyasla daha az poliçe düzenlenmiş olmasına rağmen, toplam üretim ve tazminat tutarları içindeki payının oransal olarak daha yüksek olduğu görülmektedir. |  | | | | | | While the number of policies issued in marine vehicles insurance is less than transportation business, the share of the marine vehicle business in total premium volume and claim payments were bigger than transportation business. | | | | | | | |
| **Grafik 4.2.16: Nakliyat ve Su Araçları Branşı Verileri Yüzdeleri**  *Premium and Loss Figures as Percentage in Transport and Hull & Machinery Business* | | | | | | | | | | | | | | |
| Tablo 4.2.16’ya göre, prim üretiminde sürekli artış yaşandığı, buna karşılık gerçekleşen tazminat tutarlarında dalgalı bir seyir izlendiği görülmektedir. 2018 yılında hasar oranında bir puanlı artış meydana gelmesine rağmen teknik karlılık oranı 6,6 puan artış göstermiştir. |  | | | | | | According to the Table 4.2.16, a steady increase has been realized in premium volume, whereas incurred losses performed a fluctuating trend. Despite of a decrase of 1% in loss ratio, technical profability ratio increased by 6.6% in 2018 | | | | | | | |
| **Tablo 4.2.16: Nakliyat ve Su Araçları Branşı Teknik Verileri**  *Technical Figures in Transport and Hull & Machinery Business*    (\*) Dönem içinde tahakkuk eden komisyon tutarları. *Commission amount incurred during the year.* | | | | | | | | | | | | | | |
| **Grafik 4.2.17: Nakliyat ve Su Araçları Branşı Teknik Oranları (Brüt, %)**  *Technical Ratios for Transportation and Hull & Machinery (Gross, %)* | | | | | | | | | | | | | | |
| Genel Sorumluluk Branşı Genel Sorumluluk Branşı hayat dışı branşlar direkt prim üretimi içinde %2,8 oranında bir paya sahiptir. 2018 yılında 33 sigorta şirketi anılan branşta üretim gerçekleştirmiş ve 656.779 adet poliçe düzenlemiştir. Söz konusu branş altında yer alan alt branşlar için diğer branşlarda düzenlenen sözleşmeler içerisinde verilen teminatlar da dikkate alındığında, Genel Sorumluluk Teminatı içeren sözleşme sayısı 3.939.812 adede yükselmektedir. |  | | | | | | **4.2.8. General Liability Insurance**  General liability LoB generated 2.8% of the non-life direct premium volume and the companies issued 656.779 insurance policies in 2018. There were 33 non-life insurance companies operating in this business.  Total number of policies issued in the general liability business reached to 3,939,812 along with insurance coverage given under the other lines of business. | | | | | | | |
|  |  | | | | | |  | | | | | | | |
| **Tablo 4.2.17: Genel Sorumluluk Branşı Üretim ve Tazminat Verileri**  *Policy, Premium and Losses Figures in General Liability Insurance For Sub LoB* | | | | | | | | | | | | | | |
| Genel Sorumluluk Branşında düzenlenen sözleşmelerin %66’sı Üçüncü Şahıs Mali Sorumluluk Sigortasına, %18,5’i Mesleki Sorumluluk Sigortasına, %9,4’ü ise İşveren Mali Sorumluluk Sigortasına aittir.  Branş içinde prim ve tazminat dağılımına bakıldığında, İşveren Mali Sorumluluk Sigortasının toplam sözleşme sayısı içindeki payı %9,4 iken, prim üretimindeki payının %29,1, ödenen tazminatlardaki payının ise %35,4, olarak gerçekleştiği görülmektedir. |  | | | | | | General third party liability insurance represents 66% of the policies generated in the liability insurance. Employer third party liability insurance and occupational liability insurance represents a share of 9.4% and 18.5%, respectively.  In terms of distribution of claim payments and written premiums according to the sub LoB, employer third party liability insurance accounted for 9.4% of total number of policies, 29.1% of written premium and 35.4% of paid losses in general liability insurance business. | | | | | | | |
| **Grafik 4.2.18: Genel Sorumluluk Branşı Verileri Yüzdeleri** *(%)*  *Policy, Premium and Losses Shares inPublic Liability Business (%)* | | | | | | | | | | | | | | |
| Branş teknik verilerinin son yıllardaki gelişimi incelendiğinde, prim üretiminde 2016 yılı dışında %20 ve üzerinde artışlar meydana gelmesine rağmen anılan branşta hasar oranlarının %100’e yakın ve üzerinde gerçekleşmesi nedeniyle istenen teknik karlılık seviyelerine ulaşılamamıştır. Ancak 2018 yılında hasar oranı bir önceki yıla göre 39 puan artış göstererek %137 seviyesinde gerçekleşmesine rağmen teknik olmayan bölümden aktarılan yatırım gelirlerindeki yüksek oranlı artış nedeniyle teknik karlılık oranı söz konusu yılda yaklaşık %2 seviyelerinde gerçekleşmiştir. |  | | | | | | As it seen from the development of technical values in recent years, although there has been a steady increase above 20% in gross premiums, a desired technical profit could not obtain due to high loss ratio closed to 100%. Although loss ratio increased by 39% and reached to 137% in 2018, there was a technical profit of 2% thanks to high increase in investment income transferred from non-technical section. | | | | | | | |
| **Tablo 4.2.18: Genel Sorumluluk Branşı Teknik Verileri**  Technical Results of Public Liability Insurance    (\*) Dönem içinde tahakkuk eden komisyon tutarları. *Commission amount incurred during the year.* | | | | | | | | | | | | | | |
| **Grafik 4.2.19: Genel Sorumluluk Branşı Teknik Oranları (Brüt, %)**  *Technical Ratios for General Liability (Gross, %)* | | | | | | | | | | | | | | |
| Hukuksal Koruma Branşı Hukuksal Koruma Branşı hayat dışı direkt prim üretimi içerisinde %0,4 oranında bir paya sahiptir. 2018 yılında 28 sigorta şirketi anılan branşta faaliyet göstermiş ve toplam 465.335 adet poliçe düzenlemiştir.  Hukuksal Koruma Branşında prim üretimi yıllar itibarıyla düzenli olarak artarken 2018 yılında % 25,5 oranında azalış göstermiştir. Ancak söz konusu branşta hasar oranının çok düşük seviyelerde gerçekleşmesi nedeniyle teknik karlılık oranları yıllar itibariyle artış göstermektedir. |  | | | | | | **4.2.9. Legal Expenses Insurance**  There are 28 non-life insurance companies operating in legal protection insurance, which generated 0.4% of the non-life direct premium production and 465,335 insurance policies were issued in 2018.  While premium written in this line of business has been increasing steadily over the years, it decreased by 25.5% in 2018. However, technical profit ratios have been increasing through very low level of loss ratio over the years. | | | | | | | |
| **Tablo 4.2.19: Hukuksal Koruma Branşı Teknik Verileri**  *Technical Figures of Legal Protection LoB*    (\*) Dönem içinde tahakkuk eden komisyon tutarları. *Commission amount incurred during the year.* | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | |  | | | | | | | |
| **Grafik 4.2.20: Hukuksal Koruma Branşı Teknik Oranları (Brüt, %)**  Technical Ratios for Legal Protection (Gross, %) | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | |  | | | | | | | |
| Kredi Branşı Kredi Branşı hayat dışı branşlar direkt prim üretiminde %0,6 paya sahiptir. 2018 yılında kredi branşında 11 sigorta şirketi faaliyet göstermiş ve toplam 25.276 adet poliçe düzenlemiştir.  Kredi Branşı primleri 2016 yılında meydana gelen azalış dışında düzenli olarak artış göstermiş, 2018 yılında ise prim üretimi %43 oranında artmıştır. Ancak prim üretiminde yaşanan artışa rağmen, muallak tazminat tutarlarında meydana gelen %76 oranındaki artışın etkisiyle 2018 yılında anılan branşta teknik zarar meydana gelmiştir. |  | | | | | | **4.2.10. Indemnity Insurance**  There are 11 companies operating in credit LoB and they generated 0.6% of the non-life direct premium volume and issued 25,276 policies in 2018.  Indemnity insurance premiums performed a steady increase, except 2016, over the years and premium production increased by 43% in 2018. However, an increase of 76% in outstanding claims provision led to technical loss in 2018 in spite of high growth in premium production. | | | | | | | |
| **Tablo 4.2.20: Kredi Branşı Teknik Verileri –** *Technical Figures of Indemnity Business*    (\*) Dönem içinde tahakkuk eden komisyon tutarları. *Commission amount incurred during the year.* | | | | | | | | | | | | | | |
| **Grafik 4.2.21: Kredi Branşı Teknik Oranları (Brüt, %)**  Technical Ratios for Indemnity Business (Gross, %) | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | |  | | | | | | | |
| Finansal Kayıplar Branşı Finansal Kayıplar Branşı hayat dışı branşlar direkt prim üretiminde %0,8 oranında paya sahiptir. Bu branşta 2018 yılında 30 sigorta şirketi prim üretimde bulunmuş ve toplam 63.956 adet poliçe düzenlemiştir.  2017 yılına kadar %13-17 seviyelerinde gerçekleşen teknik karlılık oranı, net gerçekleşen tazminat tutarlarında 2018 yılında meydana gelen ciddi artışın etkisiyle %2,5 seviyelerine gerilemiştir. |  | | | | | | **4.2.11. Financial Loss Insurance**  There are 30 companies operating in financial loss LoB. In 2018, 0.8% of the non-life direct premium volume was generated and 63.956 policies were issued.  While technical profit ratio was between 13-17% till 2017, it declined to 2.5% in 2018 due to significant increase in net incurred loss. | | | | | | | |
| **Tablo 4.2.21: Finansal Kayıplar Branşı Teknik Verileri –** *Technical Figures of Financial Loss Business*    (\*) Dönem içinde tahakkuk eden komisyon tutarları. *Commission amount incurred during the year.* | | | | | | | | | | | | | | |
| **Grafik 4.2.22: Finansal Kayıplar Branşı Teknik Oranları (Brüt, %)**  Technical Ratios for Financial Loss Business (Gross, %) | | | | | | | | | | | | | | |
|  |  | | | | | |  | | | | | | | |
| Hayat Branşı 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu çerçevesinde yedi branş olarak düzenlenen hayat sigorta grubuna 2012 yılında tontin branşı ilave edilmiştir. Hayat Sigorta Şirketleri ve Emeklilik Şirketleri sekiz branşın tamamında üretimde bulunabilme imkanına sahiptir.  Hayat grubu sigortalarında yer alan Yatırım Fonlu Sigortalar ile Evlilik ve Doğum Sigortası Branşlarında 2017 yılında prim üretimi gerçekleştirilmemiştir. Fonların Yönetimi İşlemi ile 2012 yılı içinde düzenlenen Tontin branşında ise halen ruhsat almış şirket bulunmamaktadır.  2018 yılında hayat branşında 22 şirket faaliyette bulunmuştur. Önceki dönemlerden kalan hayat portföyünü devam ettiren, biri faal olmayan üç hayat dışı ve faal olmayan bir hayat şirketi ile birlikte hayat portföyü bulunan şirket sayısı 26’ya ulaşmaktadır. 2018 yılında faaliyette bulunan 22 hayat ve emeklilik şirketine ilişkin detaylı veriler Raporun Tablolar kısmında sunulmuştur.  Hayat grubu direkt prim üretimi ürün tipi bazında yıllar itibarıyla incelendiğinde, birikimli hayat sigortasının son dört yılda artış trendinede olduğu görülmektedir. |  | | | | | | **4.3. Life Insurance**  In 2012, tontine insurance was added to the life insurance group which had been regulated as seven lines of business at first within the framework of the Insurance Law No: 5684. Life insurance and pension companies could operate in all of eight lines of businesses.  There was no premium production in investment funded insurance and marriage and birth insurance business in 2017. There has been no company having license for Management Funds and Tontine LoB which was legislated in 2012 in life insurance group so far.  During 2018, 22 insurance companies issued new policies in life insurance. On the other hand, 26 companies have life insurance portfolio in the market in which three non–life companies are just maintaining their inactive life portfolio, and one inactive life company having portfolio. The detailed figures about 22 active life / pension companies as December 31, 2018 are given in the Tables Chapter of the Report.  When life premiums on the basis of product type over the years is analyzed, it is seen that whole life insurance have performed an increasing trend. | | | | | | | |
| Tablo 4.3.1: Hayat / Emeklilik Şirketlerinin Hayat Branşı Priminin Ürün Tipi Bazında Dağılımı  *Distribution of Life Lines of Business’ Premium as Product Type* | | | | | | | | | | | | | | |
| Aşağıdaki grafikte görüldüğü üzere, hayat sigortasında vefat sigortalarının payı 2017 yılına kadar artış eğiliminde iken 2018 yılında karma sigortalarda meydana gelen yüksek oranlı artış ve vefat ürünlerinde meydana gelen %3,6 oranında azalışın etkisiyle 4 puan azalmıştır. |  | | | | | | As it can be seen from the graph below, while the share of term life insurances in life business was in an increasing trend till 2017, it decreased by 4% in 2018 due to high demand for endowment life insurance and decrease of 3.6% in term life insurance. | | | | | | | |
| **Grafik 4.3.1: Hayat Branşı Prim Dağılımı** *– Share of Premiums for Life Business* **(%)** | | | | | | | | | | | | | | |
| Hayat branşında, 31.12.2018 tarihi itibarıyla tenzil durumunda bulunan 181.934 adet poliçe/sertifika da dahil olmak üzere mevcut hayat sigortası poliçe/sertifika sayısı 32.395.433 adettir. 2018 yılında 593.236 adedi grup poliçesi olmak üzere toplam 1.744.606 adet yeni poliçe tanzim edilmiştir. Grup poliçeleri kapsamında yeni tanzim edilen sertifika sayısı ise 20.709.916’dır. |  | | | | | | At the end of 2018, total number of policies / certificates was 32.395.433 in life insurance LoB which also includes 181.934 deducted / lowered policies. 1.744.606 of total policies were issued in 2018, 593.236 of which are group policies. The number of written certificates (person) within group policies is 20.709.916. | | | | | | | |
| **Tablo 4.3.2: Tanzim Şekline Göre Poliçe ve Üretim Bilgileri**  *Gross Premium and Number of Policies in Life Business*    (\*) Dönem sonunda yürürlükte olmayan sözleşmelere ilişkin prim tutarı – *Premium amount for the policies not in force in the year end.* | | | | | | | | | | | | | | |
| Son beş yıllık dönemde hayat branşında tanzim edilen yeni poliçelerin ürün bazında ayrımı incelendiğinde, 2018 yılında yazılan primlerin yaklaşık %83’ünün krediye bağlı hayat sigortalarına ait olduğu görülmektedir. |  | | | | | | Credit life insurance accounts for approximately 83% of premiums generated in life LoB for the year of 2018. The following table represents the distribution of new policies issued in life business. | | | | | | | |
| **Grafik 4.3.2: Hayat Branşı Yeni İşler Prim Üretiminin Ürün Tipi Bazında Dağılımı (%)**  *Distribution of Written Premiums from New Policies**as Type of Production**(%)* | | | | | | | | | | | | | | |
| Hayat branşı poliçe ve sertifikaları kapsamında, yürürlükteki vefat, maluliyet ve işsizlik gibi risklere ilişkin teminatlar toplamı 1.005 milyar TL olup, bu tutarın %96’sı vefat sigortaları kapsamında verilen teminatlara ilişkindir. |  | | | | | | The coverage given by insurance companies for deaths, disability and unemployment reached to nearly ¨1,005 billion in 2018, 96% of which belongs to annual or long term life insurance. | | | | | | | |
| **Tablo 4.3.3: Hayat Branşı Ürün Bazında Yürülükteki Poliçe Bilgileri**  *Premium Written and Active Policies in Life Business as Insurance Type*    (\*) Tenzildeki poliçeler poliçe/sertifika sayısına dahildir. - *Included the lowered policies/certificates.*  (\*\*)Verilen vefat, maluliyet, işgöremezlik gibi teminatlar toplamı.*-The insurance coverage for death, disability and unemployment.* | | | | | | | | | | | | | | |
| Risk primi üzerinden ayrılan matematik karşılıkların payı, son beş yıllık süreçte %54,9’dan %65,4’e yükselmiş, birikim primi üzerinden ayrılan matematik karşılıkların payı ise %34,6’ya gerilemiştir. |  | | | | | | While the share of actuarial reserves over risk premium increased from 54.9% to 65.4% in the recent five years, the share of actuarial reserves over accumulation premium decreased to 34.6% in 2018. | | | | | | | |
| Tablo 4.3.4: Hayat Branşı Matematik Karşılıklarının Dağılımı  *Distribution of Profit Loaded Actuarial Reserves for Life Insurance*    (\*) Aktüeryal Matematik Karşılık – *Actuarial Reserves (AR).*  (\*\*) Kâr Payı Karşılığı – *Profit Reserves (PR)* | | | | | | | | | | | | | | |
| Hayat branşında ödenen tazminatlar 2014 yılında 2,1 milyar TL iken 2018 yılında 2,6 milyar TL’ye yükselmiştir. Ödenen tazminatlar içindeki en yüksek payı vefat tazminatları oluşturmaktadır. |  | | | | | | While life insurance paid claims was ¨2.1 billion in 2014, it has increased to ¨2.6 billion in 2018. Death benefits have the largest share in total paid claims. | | | | | | | |
| **Grafik 4.3.3: Hayat Branşı Ödenen Tazminat Dağılımı (%)**  *Distribution of Losses in Life Insurance* | | | | | | | | | | | | | | |
| 2018 yılında verilen teminatların %68’i, ödenen tazminatların ise %90’ı vefat teminatlarına aittir. | |  | | | | | | | As for the coverage in life business, 68% of all coverage and 90% of total paid losses results from the death benefit losses. | | | | | |
| Tablo 4.3.5: Verilen Teminatlar ve Ödenen Tazminat Tutarları (\*)  *Distribution of Insurance Coverages and Paid Losses*    (\*) İştira ödemeleri ile vade gelimi ve irat ödemeleri hariç – *Except for surrenders and maturity and annuity* | | | | | | | | | | | | | | |
| Bireysel Emeklilik Sistemi 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu ile oluşturulan bireysel emeklilik sistemi 27 Ekim 2003 tarihinde faaliyete başlamıştır.  Emeklilik alanında faaliyet göstermek üzere kurulan veya hayat şirketinden emeklilik şirketine dönüşen şirketler ile beraber 2017 yıl sonu itibarıyla mevcut şirket sayısı 18 iken Groupama Emeklilik Sigorta AŞ’nin emeklilik portföyünü Fiba Emeklik ve Hayat Sigorta AŞ’ye devrederek ticaret unvanını Groupama Hayat Sigorta AŞ olarak değiştirmesi ile şirket sayısı 17’ye düşmüştür. Yıl sonu itibarıyla faaliyette bulunan 17 emeklilik şirketinin emeklilik faaliyetlerine ilişkin detaylı verilere Raporun Tablolar bölümünden ulaşılabilir.  2018 yılı sonu itibarıyla sistemde mevcut 6.877.737 katılımcıya ait toplam 8.156.357 adet sözleşme bulunmaktadır. | |  | | | | | | | 4.4. Private Pension System  With the Law numbered 4632, Private Pension Savings and Investment Law came into force and the system commenced on October 27, 2003.  While the number of pension companies was 18 as the end of 2017, it declined to 17 as Groupama Emeklilik Sigorta AŞ has changed its business name as Groupama Hayat Sigorta AŞ by transferring its pension portfolio to Fiba Emeklilik ve Hayat Sigorta AŞ. The detailed figures about the pension activities are represented under the Table Chapter of the Report.  By the end of 2018, the number of participants reached 6.877.737 and they have 8.156.357 contracts. | | | | | |
| Tablo 4.4.1: Bireysel Emeklilik Sektörü Genel Verileri – *Private Pension System General Indicators* | | | | | | | | | | | | | | |
| 2018 yılında toplam fon büyüklüğü %14 oranında, katkı payı tutarı ise %12 oranında artış göstermiştir.    Sözleşmeler bireysel ve grup dağılımında incelendiğinde, 2018 yıl sonu itibarıyla sözleşmelerin yaklaşık %75’inin bireysel, %25’inin ise grup katılımcılarından oluştuğu görülmektedir.  Bireysel emeklilik alanında 2018 yılı portföy hareketlerini gösteren tablo aşağıda verilmiştir. | |  | | | | | | | Accumulation funds and total contribution amounts has increased by 14% and 12%, respectively in 2018.  According to the contract type, approximately 75% of the participants have private pension contracts and 25% of them are in group contracts by the end of 2018.  Portfolio movements in private pension during 2018 are represented in table below. | | | | | |
| Tablo 4.4.2: 2018 Yılı Portföy Hareketleri – *Pension Companies Portfolio Movement for 2018* | | | | | | | | | | | | | | |
| Katılımcı ve sözleşme başına fon tutarlarının yıllar itibarıyla seyri aşağıdaki grafikte verilmiştir. Grafikte de görüldüğü üzere, 2018 yılı sonu itibarıyla ortalama fon tutarı katılımcı başına 12.771 TL, sözleşme başına ise 10.822 TL olarak gerçekleşmiştir. | |  | | | | | | | The graph below represents the average accumulation fund per participant and contract. As it can be seen from the graph, average accumulated fund reached ¨12,771 per participant and ¨10,822 per contract by the end of 2018. | | | | | |
| **Grafik 4.4.1: Ortalama Fon Tutarları** *– Average Accumulation Fund per Participant and Contract (¨)* | | | | | | | | | | | | | | |
| Emeklilik sözleşmelerinin yaş gruplarına göre dağılımında 25-34 ile 35-44 yaş arası grupların ağırlıklarını koruduğu görülmektedir. 2018 yılı sonu itibarıyla mevcut sözleşmelerin %62,5’inin sisteme girişte 25-44 yaş aralığında olan katılımcılar oluşturmaktadır. | |  | | | | | | | Regarding the distribution of the pension contracts for different age groups, the number of participants between 25-34 and 35-44 age groups has kept significant amount in the system. Considering the date of participation to the system, 62.5% of the contracts in force belong to 25-44 age group by the end of 2018. | | | | | |
| Tablo 4.4.3: Yaş Gruplarına Göre Dağılımı-*Distribution of Cont. according to Age Groups* | | | | | | | | | | | | | | |
| Sistemdeki katılımcıların %87,5’i aylık katkı payı ödemeyi tercih etmektedir. Aşağıdaki tabloda sözleşme bazında katkı payı ödeme periyoduna ilişkin bilgiler verilmiştir. | |  | | | | | | | Nearly 87.5% of the participants in the system would prefer to pay contribution on a monthly basis. The detailed data about the payment period is given in the table below. | | | | | |
| Tablo 4.4.4: Ödeme Periyoduna Göre Dağılım - *Dist.of Contracts with According to Payment Period* | | | | | | | | | | | | | | |
| Sözleşmelerin aylık ortalama katkı payı tutarına göre dağılımında, katılımcıların daha çok 101-200 TL arası katkı payı ödemeyi tercih ettikleri görülmektedir. 2018 yılında aylık katkı payı ödemelerinin %51’i 101-200 TL arasıdır.  Yıllar itibarıyla son beş yıllık katkı payı ödeme tutarları aşağıdaki tabloda sunulmuştur. | |  | | | | | | | According to the payment amount distribution, significant majority of participants prefer to pay contribution amounted between ¨101 and ¨200. In 2018, 51% of total contracts realized in the range of ¨101 and ¨200 payment amount.  The following table represents the contribution amounts for the last five years. | | | | | |
| Tablo 4.4.5: Katkı Payı Tutarına Göre Dağılım – *Dist. of Cont. According to Contribution Amount* | | | | | | | | | | | | | | |
| 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu’nun 1 Ocak 2017 tarihinde yürürlüğe giren otomatik katılıma ilişkin hükümleri uyarınca, işverenler çalışanlarını Otomatik Katılım Sistemi’ne (OKS) dahil etmekle yükümlüdür.  31.12.2018 tarihi itibariyle sistem dahilindeki çalışan sayısı 5,0 milyon kişiye, sözleşme/sertifika sayısı 5,2 milyon adede, fon tutarı ise 4,7 milyar TL’ye ulaşmıştır. | |  | | | | | | | According to the changing principles of the Private Pension Savings and Investment Law about auto enrollment which came into force by January 1, 2017, employers have to incorporate their employees into Auto Enrollment System.  By December 31, 2018, the number of participants in the system has reached 5,0 million people, with 5,2 million contracts and ¨4,7 billion of accumulated funds. | | | | | |
| 1. SİGORTACILIK VE BİREYSEL EMEKLİLİK ALANINDA FAALİYET GÖSTEREN DİĞER KURULUŞLAR  Doğal Afet Sigortaları Kurumu (DASK) 17 Ağustos 1999 tarihinde Marmara Bölgesinde meydana gelen depremden sonra deprem zararlarının en aza indirilmesi amacıyla ülkemizde Zorunlu Deprem Sigortasına ilişkin düzenleme yapılmıştır.  27 Mayıs 1999 tarihli ve 4452 sayılı Kanunun verdiği yetkiye dayanılarak hazırlanan 587 sayılı "Zorunlu Deprem Sigortasına Dair Kanun Hükmünde Kararname" 27 Aralık 1999 tarihli ve 23919 (mükerrer) sayılı Resmî Gazete’de yayımlanarak yürürlüğe girmiştir.  Söz konusu Kanun Hükmünde Kararname ile 27 Eylül 2000 tarihinden itibaren kapsamdaki meskenler için deprem sigortası yaptırma zorunluluğu getirilmiş olup, bu sigortayı sunmak üzere kamu tüzel kişiliğini haiz Doğal Afet Sigortaları Kurumu (DASK) kurulmuş ve aynı tarihte faaliyete başlamıştır.  Zorunlu Deprem Sigortası, DASK nam ve hesabına sözleşme yapmaya yetkili sigorta şirketleri ve bu şirketlerin acenteleri tarafından yapılmaktadır.  2012 yılında kabul edilen 6305 sayılı Afet Sigortaları Kanunu ile 587 sayılı Kararname yürürlükten kaldırılmış ve DASK’a sel, yer kayması, fırtına, dolu, don, çığ düşmesi vb. doğal afetler için kamu yararı açısından gerek görülmesi hâlinde sigortacılık ilkeleri gözetilerek sigorta veya reasürans teminatı verilebilme yetkisi tanınmıştır.  587 sayılı Kanun Hükmünde Kararname’nin 6’ncı maddesi kapsamında T.C. Başbakanlık Hazine Müsteşarlığı ile Eureko Sigorta AŞ arasında 2005 yılında yapılan sözleşme ile DASK’ın teknik ve operasyonel işlerinin yürütülmesi, kurum idarecisi sıfatıyla adı geçen şirket tarafından yerine getirilmeye başlanmıştır. Eureko Sigorta AŞ ile yapılan sözleşme 2015 yılında beş yıllık süre için yenilenmiştir.  DASK’dan alınan 1 Ocak - 31 Aralık 2018 dönemini kapsayan genel veriler aşağıda, Kurumun 31 Aralık 2018 tarihli mali tabloları ise Raporun Tablolar kısmında verilmiştir. | |  | | | | | | | **5. OTHER INSTITUTIONS IN INSURANCE AND PRIVATE PENSION SECTOR**  **5.1.Turkish Catastrophe Insurance Pool (TCIP)**  After the Marmara Earthquake that occurred on August 17, 1999, Turkish Government regulated compulsory earthquake insurance to reduce the hazard to minimum.  Due to Authority Bill about Regulation to Take Precautions for Catastrophic Risks, Decree Law about Compulsory Earthquake Insurance numbered 587 was published in the Official Gazette numbered 23919 and dated December 27, 1999 and came into force by the same date.  With the Decree Law, since September 27, 2000, it has been obligatory to get insured the insurable dwellings. Turkish Catastrophe Insurance Pool (TCIP) possessing legal entity is established as the insurer and started to operate on September 27, 2000.  Compulsory earthquake insurance policy can only be issued by authorized insurance companies and their agencies in the name and account of TCIP.  Catastrophe Insurance Law came into force in 2012 and, therefore, Decree Law about Compulsory Earthquake Insurance numbered 587 was annulled. TCIP was authorized to indemnify flood, landslide, frost and freeze, avalanche risks etc. if required for public interest on condition to take into account of insurance principles.  After the agreement between Turkish Treasury and Eureko Sigorta AŞ in 2005 due to the sixth article of Decree Law numbered 587, Eureko Sigorta AŞ was authorized as operating manager of TCIP as the establishment administrator. Eureko Sigorta has been authorized for another five year in 2010 for the period of 2015 - 2020  General indicators of TCIP for the period 01.01.2018 - 12.31.2018 are shown in the table below and financial statements are represented in Tables section of the Report. | | | | | |
| Tablo 5.1.1: DASK 2018 Yılı Genel Göstergeleri  *TCIP's General Indicators for 2018* | | | | | | | | | | | | | | |
| 2018 yılı sonu itibarıyla DASK finansal varlıklarının dağılımı aşağıda sunulmuştur. Tablodan da görüleceği üzere DASK finansal varlıklarının önemli bir kısmı Hazine Bonosu / Devlet Tahvili’nde değerlendirilmektedir. | |  | | | | | | | Composition of funds of the Pool by December 31, 2018 is shown in the table below. Most of the funds are invested in Tresury Bills / Government Bond (¨). | | | | | |
| Tablo 5.1.2: DASK Finansal Varlıklarının Dağılımı - *Composition of the Funds of TCIP (¨)* | | | | | | | | | | | | | | |
| 31.12.2018 tarihi itibarıyla bölgeler bazında sigortalı konut sayısının dağılımı ve sigortalılık oranı aşağıda, il bazındaki dağılım ise Raporun Tablolar bölümünde verilmiştir.  2018 yılı sonu itibarıyla zorunlu deprem sigortası yaptırılmış olan konut sayısı toplam konutların %50,1’i oranındadır. Sigortalılık oranının en yüksek olduğu bölge Marmara Bölgesidir. | |  | | | | | | | Geographical spread of insurable dwellings and ratios by the end of 2018 are given in table below and distribution according to regions is given in Table Section Of The Report.  As it can be seen from the table below, penetration ratio was 50.1% as of 12.31.2018. The Marmara region has the highest insurance penetration level. | | | | | |
| Tablo 5.1.3: Bölgeler Bazında Sigortalılık Oranı - *Insurance Ratio according to the Regions* | | | | | | | | | | | | | | |
| Yıllar itibarıyla yazılan poliçe adetlerinin ve prim tutarlarının seyri aşağıda verilmiştir. | |  | | | | | | | Written policies and premium volumes for years are given below. | | | | | |
| Tablo 5.1.4: Poliçe Adetleri / Prim Tutarı  *No.of Policies / Premium* | | | | | | | | | | | | | | |
| Geçmiş yıllarda zorunlu deprem sigortası poliçe adetlerinde dalgalı bir seyir izlenmiştir. 2005 yılında meydana gelen deprem sayısındaki artış, anılan yıldan itibaren sigortalılık oranının artmasında etkili olmuştur. 2010 yılında poliçe adedinde küçük oranda gerileme yaşanmasına rağmen bu tarihten itibaren poliçe adetlerindeki artış 2001-2014 yılları arasında %10’un üzerinde gerçekleşmiş, 2018 yılında ise police adetlerinde %7 oranında artış meydana gelmiştir.  Ülkemizde yıllar itibarıyla oluşan deprem sayısı ile ödenen tazminat dosya sayısı ve tutarları aşağıda gösterilmiştir. | |  | | | | | | | In recent years, a fluctuating trend has been observed in the sale performance of compulsory earthquake insurance policies. The increase on earthquake frequency in 2005 had a positive effect on penetration rate in the following years. Although there was a slight decrease in number of policy in 2010, number of policy increased above 10% in the years between 2011 and 2014, and also increased by 7% in 2018.  The number of earthquakes occurred annually and the number of claims and paid losses for each year are given below. | | | | | |
| Tablo 5.1.5: Meydana Gelen Depremler ve Ödenen Tazminat  *Occured Earthquake and Paid Losses* | | | | | | | | | | | | | | |
| DASK tarafından kuruluşundan itibaren 186,4 milyon TL tazminat ödenmiştir. Bu tutarın %78’i 2011 yılında meydana gelen depremlere, özellikle Van depremine ilişkindir. 2018 yılında ödenen tazminat tutarları depremlerin oluş tarihine göre aşağıdaki tabloda verilmiştir. | |  | | | | | | | The total claims paid by TCIP since the beginning has been about ¨186,4 million and 78% of this amount occurred in 2011, specifically in the earthquake of Van. The amount of claims paid in 2018 is given in the following table according to the occurrence date of earthquakes. | | | | | |
| Tablo 5.1.6: 2018 Yılı Depremlerine İlişkin Ödenen Tazminat  *Paid Losses by the TCIP in 2018* | | | | | | | | | | | | | | |
| Tarım Sigortaları Havuzu (TARSİM) Ülkemizde tarım sektörünü tehdit eden risklerin teminat altına alınabilmesi amacıyla bir sigorta sistemi oluşturmak üzere 2005 yılında 5363 sayılı Tarım Sigortaları Kanunu çıkartılmıştır. Bu Kanuna göre:   1. Sigorta sözleşmelerinde standardın sağlanması, 2. Riskin en iyi koşullarda transferi için uygun ortam oluşturulması, 3. Oluşacak hasarlarda tazminatın tek merkezden ödenmesi, 4. Tarım sigortalarının geliştirilmesi ve yaygınlaştırılması   amacına yönelik olmak üzere sigorta havuzu kurulmuştur.  Devlet, 5363 sayılı Kanun kapsamında yapılan sözleşmelere çiftçi adına prim desteği sağlamaktadır. Prim desteğinin miktarı her yıl, ürün, risk, bölge ve işletme ölçekleri itibarıyla Bakanlar Kurulu tarafından belirlenmektedir. Devlet Destekli Tarım sigortasında sigorta şirketleri sigorta poliçelerini kendi adlarına düzenlemekte, ancak risk ve primin %100’ünü zorunlu olarak Havuza devretmektedirler.  Havuza ilişkin tüm iş ve işlemler, havuza katılan şirketlerin eşit hisse ile ortak oldukları Tarım Sigortaları Havuz İşletmesi AŞ tarafından yürütülmektedir. Tarım Sigortaları Havuz İşletmesi AŞ’nin 31.12.2018 tarihli bilanço ve gelir tablosu Raporun Tablolar bölümünde verilmiştir.  Üye şirketler ve devlet destekli tarım sigortaları direkt prim üretimleri aşağıdaki tabloda sunulmuştur. | | |  | | | | | | **5.2. Agricultural Insurance Pool (TARSIM)**  In order to provide coverage for the risks threatening the agricultural industry, Agricultural Insurance Law no: 5363 was enforced in 2005. Due to Law, Insurance Pool is established to:   1. Introduce standard wordings in insurance contracts, 2. Form the conditions for transferring risk under convenient conditions, 3. Ensure centralized payment of the claims in case of occurrence of the risk,   d) Improve and spread the agricultural insurances.  The Government partly contributes premiums exclusively to agricultural insurance contracts on farmers’ behalf within the context of the Law no. 5363. The amount of premium contribution is determined by Council of Ministers on annual basis with respect to the type of product, risk, region and scale of business. Within the context of agricultural insurance, companies issue insurance contracts with their own name but all risks stem from the business have to be transferred to the Pool.  All operations of the Pool are performed by TARSIM which was established with equal share of insurance companies in 2006. Balance sheet of TARSIM as of December 31, 2018 and Income Statement for the year of 2018 are submitted in the Tables section of the Report.  Member companies of the Pool and their premium volumes are shown below. | | | |
| Tablo 5.2.1: 2018 Yılı Şirket Bazında Devlet Destekli Tarım Sigortası Prim Üretimi  *Premium Volume for Subsidized Agricultural Insurance as Company for 2018(¨)* | | | | | | | | | | | | | |
| Devlet destekli tarım sigortasında poliçe adetleri ile prim ve tazminat tutarları incelendiğinde, yıllar itibarıyla bitkisel ürün sigortasının ağırlıkta olduğu görülmektedir. | | |  | | | | | | State supported crop insurance has a significant majority in the Subsidized Agricultural Insurance in respect to its premium and claim amount. | | | |
| Tablo 5.2.2: 2017 ve 2018 Yılı Prim ve Ödenen Tazminat Verileri  *Premium Volume and Paid Losses* *for 2017 and 2018* | | | | | | | | | | | | | |
| Aşağıdaki tabloda 2014-2018 yılları arasında devlet destekli tarım sigortası yaptırmış olan çiftçi sayısı, sigorta yaptırılan tarım alanı (dekar) ve hayvan sayıları verilmiştir. | | |  | | | | | | Distribution of the number of policyholders, acreage of agricultural fields and number of insured animal among the regions of Turkey for the years of 2014-2018 is shown below. | | | |
| Tablo 5.2.3: Sigortalı Sayısı ve Sigortalı Alan ve Hayvan Verileri  *General Data about Insured People and Field and Animal* | | | | | | | | | | | | | |
| Aşağıdaki tabloda 2018 yılına ilişkin olarak devlet destekli tarım sigortalı sayısı, sigortalı tarım alanı ile sigortalı hayvan sayısının bölgeler bazında dağılımı verilmiştir. | | |  | | | | | | Distribution of the number of policyholders, acreage of agricultural fields and number of insured animal among the regions of Turkey for the year 2018 is shown below. | | | |
| Tablo 5.2.4: 2018 Yılı Bölge Bazında Sigorta Verileri  *General Data about Insured People and Field and Animal as Region for 2018* | | | | | | | | | | | | | |
| Türkiye Motorlu Taşıt Bürosu Merkezi İstanbul’da olan Türkiye Motorlu Taşıt Bürosu, 01.01.1953 tarihinde çalışmaya başlayan “Uluslararası Motorlu Taşıt Mali Sorumluluk Sigortası (Yeşil Kart) Sistemi” ile koordineli çalışmakta ve kendi ülkeleri dışına çıkan sürücülerin taşıtlarıyla yabancı ülkelerde üçüncü şahıslara verdikleri zararı çift yönlü olarak karşılamaktadır. Böylece;   1. Sisteme dahil yabancı ülkelere taşıtlarıyla giden sürücülerin, gittikleri ülkelerin sınırları için ayrıca birer “Motorlu Taşıt Mali Sorumluluk (Trafik) Sigortası” yaptırmak zorunda kalmamaları, 2. Bu sürücülerin karşı tarafa verdikleri zararlardan dolayı da üçüncü şahısların mağdur olmamaları,   sağlanmaktadır.  Yeşilkart sigortası, zorunlu mali sorumluluk sigortasının yurt dışında geçerli olan şeklidir. Bu sigortanın tanzimi ile her ülke sınırında, o ülkenin zorunlu trafik sigortasını yaptırma zorunluluğu ortadan kalkmış olmaktadır. Kaza durumunda da hangi ülkede kaza yapılmış ise o ülkenin yasal limitleri dahilinde ödeme yapılmaktadır.  Yeşil Kart Sistemine üye ülkeler aşağıdaki tabloda gösterilmiştir. | | |  | | | | | | **5.3. Turkish Motor Insurance Bureau**  Turkish Motor Insurance Bureau which is located in Istanbul and has been operated since 01.01.1953 works in cooperation with “System of Accidents Abroad and Accidents with Foreign Registered Vehicles in the Country (Green Card)”. Bureau indemnifies the damage which would be done to third parties abroad by drivers of Turkish citizens.  Thus;   1. Drivers abroad who are members of the System are not liable to buy Compulsory Motor Third Party Liability (TPL) Insurance over again 2. Third parties are not suffered due to the damage which is caused by drivers abroad.   Green card insurance is a motor vehicle third party liability (TPL) insurance which is valid in some countries. Thanks to that insurance drivers are not obliged to buy TPL insurance in some foreign countries. The loss is paid by the Bureau with respect to the legal limits of the country where accident occurs.  Member countries of the green card system are shown in the table below. | | | |
|  | | |  | | | | | |  | | | |
| **Tablo 5.3.1: Yeşil Kart Sistemine Dahil Ülkeler ve Kodları** *Member Country of Green Card System and Their Code* | | | | | | | | | | | | | |
| Sigorta şirketleri yeşil kart sigortasını, faaliyette bulundukları ülkede kurulmuş olan Büro adına ve acentesi olarak yapmaktadırlar. Yeşil kart poliçesi, tanzim edilen poliçenin üzerinde yazılı olan ülkelerde geçerlidir.  Ülkemizde 2009 yılına kadar sigorta şirketlerinin gönüllü üyelik esasına dayanan ve sadece 10 sigorta şirketinin üye olduğu yeşil kart sistemine, yapılan mevzuat değişikliği ile kara araçları sorumluluk branşında ruhsat sahibi olan tüm hayat dışı sigorta şirketleri doğal üye olarak kabul edilmiştir.  Türkiye’de yeşil kart sistemi kapsamında 2018 yılında prim üretiminde bulunan şirketler ve araç bazında prim üretimleri aşağıdaki tabloda verilmiştir. | | |  | | | | | | Insurance companies write green card insurance in the name of the Bureau as an agency. Green card policy is valid in the countries presented on the policy.  Until 2009, membership to green card system was voluntarily and only ten non-life insurance companies became member. With the amendment in 2009, all non-life companies licensed in motor liability LoBs are accepted as natural member of the Bureau and green card system.  Insurance companies that are members of the system and generate premium are shown in the table below by vehicle types’ premium volume. | | | |
| **Tablo 5.3.2: Prim Üretiminde Bulunan Sigorta Şirketleri ve Direkt Prim Üretimleri**  *Premium Generator Members of Green Card System and Direct Premium Production(¨)* | | | | | | | | | | | | | |
| Güvence Hesabı 18 Ekim 1983 tarihli ve 18195 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanarak yürürlüğe giren 2918 sayılı Karayolları Trafik Kanunu (KTK)’nun 108’inci maddesine istinaden “Garanti Fonu” ismiyle kurulan Hesap, 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu ile kapsamı da genişletilmek suretiyle “Güvence Hesabı” adını almıştır. Hesap kapsamındaki sigortalar şunlardır:   1. Karayolları Motorlu Araçlar Zorunlu Mali Sorumluluk Sigortası, 2. Karayolu Yolcu Taşımacılığı Zorunlu Koltuk Ferdi Kaza Sigortası, 3. Tüpgaz Zorunlu Sorumluluk Sigortası, 4. Tehlikeli Maddeler ve Tehlikeli Atık Zorunlu Mali Sorumluluk Sigortası 5. Maden Çalışanları Zorunlu Ferdi Kaza Sigostası 6. Yeşil Kart Sigortası.   Güvence Hesabı, Yönetim Komitesi tarafından yönetilmektedir. Hesap,   1. Sigortalının tespit edilememesi halinde kişiye gelen bedensel zararları, 2. Rizikonun meydana geldiği tarihte geçerli olan teminat tutarları dâhilinde sigortasını yaptırmamış olanların neden olduğu bedensel zararları, 3. Zorunlu sigorta teminat limitleri ile sigorta poliçesinde belirtilen teminat arasındaki fark kadar ödenecek bedensel tazminat tutarlarını, 4. Sigorta şirketinin malî bünye zaafiyeti nedeniyle sürekli olarak bütün branşlarda ruhsatlarının iptal edilmesi ya da iflası halinde (Güvence Hesabı kapsamında kalan Zorunlu Sigortalar ile sınırlı olarak) ödemekle yükümlü olduğu maddi ve bedensel zararları, 5. Çalınmış veya gasp edilmiş bir aracın karıştığı kazada, 13.10.1983 tarihli ve 2918 sayılı Karayolları Trafik Kanunu uyarınca işletenin sorumlu tutulmadığı hallerde, kişiye gelen bedensel zararları, 6. Yeşil Kart Sigortası kapsamında Türkiye sınırları içinde meydana gelen zararlardan dolayı Motorlu Taşıt Bürosu tarafından tekemmül ettirilen hasar dosyalarının tazminat tutarlarını ödemekle yükümlü tutulmuştur. | | |  | | | | | | **5.4. Insurance Guarantee Scheme**  Insurance Guarantee Scheme was established with the article 108 of Highways Traffic Law numbered 2918 dated October 18, 1983 (Official Gazette No: 18195) as “Guarantee Fund”. With the Insurance Law numbered 5684, the scheme was renamed as Guarantee Scheme and the scope of the scheme was extended including the following compulsory insurance types:   1. Compulsory Motor Liability Insurance, 2. Compulsory Land Transportation Liability, 3. Compulsory Passenger Land Transportation Personal Accident Insurance, 4. Compulsory TPL Insurance for LPG’s, 5. Green card insurance.   Guarantee Scheme is administered by Account Management Committee. The Account is liable to pay:   1. Bodily injuries in case of the situation that perpetrator of the accident cannot be identified, 2. Bodily injuries caused by those who have not insurance coverage, 3. Payments for excess of covers in force over covers declared in clauses of policy in the case of bodily injuries, 4. Bodily injury and property damage in the case of a policy issued by an insurer which went bankrupt or unauthorised to write new contracts, 5. Physical injuries in the case of involvement of a stolen car in the accident or situations in which the operator cannot be hold responsible according to Highways Traffic Law no: 2918 dated October 13, 1983, 6. Claims that stem fom accidents happened within the borders of Turkey within the context of Green Card System. | | | |
| Sigorta Tahkim Komisyonu 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu ve ilgili mevzuat uyarınca; sigorta ettiren veya sigorta sözleşmesinden menfaat sağlayan kişiler ile riski üstlenen taraf arasında sigorta sözleşmesinden doğan uyuşmazlıkların çözümü amacıyla Türkiye Sigorta, Reasürans ve Emeklilik Şirketleri Birliği nezdinde 2009 yılında Sigorta Tahkim Komisyonu oluşturulmuştur. Tahkim sisteminde 31.12.2018 tarihi itibarıyla 45’i itiraz hakemi olmak üzere toplam 220 hakem görev yapmaktadır.  Sigorta tahkim sistemine üye olan şirketlerle uyuşmazlığa düşen sigortalılar, ilgili kuruluşun sisteme üye olduğu tarihten sonra gerçekleşen rizikolar için, uyuşmazlığa konu sözleşmede özel bir hüküm olmasa bile tahkim sisteminden faydalanabilmektedir. Halen ülkemizde faaliyette bulunan 60 sigorta ve emeklilik şirketinden 51’i ile Doğal Afet Sigortaları Kurumu, Tarım Sigortaları Havuz İşletmesi ve Güvence Hesabı tahkim sistemine üyedir. Sigortacılık Kanunu’nun 30’uncu maddesinde yapılan ve 18.04.2013 tarih ve 28622 sayılı Resmi Gazetede yayımlanan değişiklik ile zorunlu sigortalardan kaynaklanan uyuşmazlıklar için ilgili kuruluş sigorta tahkim sistemine üye olmasa dahi hak sahipleri tahkim usulünden faydalanabilmektedirler. Tahkim sistemine üye şirketler Raporun Tablolar bölümünde Tablo 63’te belirtilmiştir.  Sigorta Tahkim Komisyonuna yapılan başvurular, sistemin faaliyete başladığı 2009 yılından itibaren sürekli artmış ve 2009 yılı Aralık ayında 137 olan sayı 2018 yılında 106.817’ye ulaşmıştır.  2018 yılında işlem gören başvuruların nedeni ve anlaşmazlıkların sonuçlandırılma yerleri aşağıda gösterilmiştir. | | |  | | | | | | **5.5. Insurance Arbitration Commission**  With the Insurance Law numbered 5684, in order to settle the disputes arising between the policy holder or people benefiting from the insurance contract and the party undertaking the risk, an Insurance Arbitration Commission (IAC) has been formed within the Association of Insurance, Reinsurance and Pension Companies. There are 220 arbitrators and 45 of them work as appeal arbitrators in the system as of 12.31.2018.  A person in conflict with any member of IAS for the risks occurred after the date of the insurer’s membership can benefit from the arbitration procedure even if there is no special provision in the relevant contract. As of 2016 year-end, 47 insurance and pension companies operating in Turkey, Turkish Catastrophe Insurance Pool, Agricultural Insurance Pool and Insurance Guarantee Scheme are members of the Insurance Arbitration System. Pursuing the amendment of the article 30 of Insurance Law no. 5684 published on the official journal dated 04.18.2013 with no. 28622; in the case of conflics arising from compulsory insurances, beneficiary can apply to IAS even if the insurer is not a member. The companies which are the member of the Insurance Arbitration System are indicated in the Tables of the Report (Table 63).  The number of application starting from the commencing date of the Insurance Arbitration System has increased constantly. While the number of applications was 137 in 2009, these figures reached up to 106,817 by the end of 2018.  The following table shows the details regarding the applications. | | | |
| **Tablo 5.5.1: 2018 Yılında İşlem Gören Başvuruların Sebebi ve Sonuçlandırılma Yeri**  *Disputes and Settlement Stage in 2018* | | | | | | | | | | | | | |
| 2018 yılında sigorta hakemleri tarafından sonuçlandırılan başvuru sayısı 86.269’dur. Bu başvuruların 46.049’unda başvuru sahibinin talebi tam olarak kabul edilmiş, 24.162’sinde kısmen kabul edilmiş, 16.058 adedinde ise red edilmiştir. 2018 yılında hakem aracılığıyla sonuçlandırılan uyuşmazlıklarda ortalama çözüm süresi 77 gün olarak gerçekleşmiştir.  Sigortacılık Kanunu’nun 30’uncu maddesinde yapılan ve 18.04.2013 tarih ve 28622 sayılı Resmi Gazetede yayımlanan değişiklik ile Kırkbin TL olan hakemlerin verdiği kararlarda kesin olma sınırı Beşbin TL’ye düşürülmüştür. Söz konusu değişiklik ile Beşbin Türk Lirası ve üzerindeki uyuşmazlıklar hakkında verilen hakem kararlarına karşı Komisyona itiraz yolu açılmıştır. İtiraz sonucu verilen kararlar Kırkbin TL’ye kadar kesin olup, bu tutarın üzerindeki kararlar için temyiz yolu açıktır. 2018 yılında 10.838 adet karara itiraz edilmiş, itiraz edilen kararların 3.207 adedi kabul edilmiştir.  Başvuruların poliçe türü bazında ve tutara göre dağılımı aşağıdaki tabloda verilmiştir. | | |  | | | | | | The number of applications concluded by the arbitrators is 86,269 in 2018. 46,049 of which, the applicants (insured) were found fully right. The conclusions were partly in favor of the insured in 24,162 applications, and 16,058 applications were rejected by the arbitrators. The disputes are settled by arbitrators in 77 days in average in 2018.  Pursuing the amendment on the article 30 of Insurance Law no: 5684 published on the official journal dated 04.18.2013 and no: 28622; the precision of the decisions made by the arbitrators up to ¨40,000 was reduced to ¨5,000. For the decisions made by the arbitrators above ¨5,000 there is an appealing right to the commission and the decisions resulting from appealing are precise up to ¨40,000, and if the amount is above ¨40,000, there is a second option for appealment. There were 10,838 objections against decisions and 3,207 of them were accepted by the commission.  The following table represents the distribution of the applications according to the disputed amount and class of business. | | | |
| **Tablo 5.5.2: 2018 Yılında Sonuçlandırılan Başvuruların Dağılımı**  *Distribution of Concluded Applications in 2018* | | | | | | | | | | | | | |
| Sigorta Bilgi ve Gözetim Merkezi 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu ve ilgili mevzuat uyarınca, Türkiye Sigorta, Reasürans ve Emeklilik Şirketleri Birliği bünyesinde tüzel kişiliği haiz olarak Sigorta Bilgi Merkezi kurulmuştur. 3 Aralık 2011 tarihinde yapılan Yönetmelik değişikliği ile Sigorta Bilgi Merkezi’nin ismi Sigorta Bilgi ve Gözetim Merkezi olarak değiştirilmiştir. Sigorta Bilgi ve Gözetim Merkezi’nin merkezi İstanbul'dadır. Hayat, hastalık / sağlık, trafik ve zorunlu sigortalar branşlarında ruhsat sahibi olan sigorta şirketleri Merkezin doğal üyesi kabul edilmiştir.  Trafik Sigortaları Bilgi ve Gözetim Merkezi (TRAMER) ile birlikte Sağlık Sigortaları Bilgi ve Gözetim Merkezi (SAGMER), Hayat Sigortaları Bilgi ve Gözetim Merkezi (HAYMER) ve Hasar Takip Merkezi (HATMER) Sigorta Bilgi ve Gözetim Merkezi’nin alt bilgi merkezleri olarak faaliyet göstermeye devam etmektedirler.  Sigorta şirketleri tarafından Sigorta Bilgi ve Gözetim Merkezi’ne gönderilen verilere ilişkin istatistiki bilgilere [www.sbm.org.tr](http://www.sbm.org.tr) adresinden ulaşılabilir. | | |  | | | | | | **5.6. Insurance Information and Monitoring Center**  With Insurance Law numbered 5684, Insurance Information Center has been established as a legal entity within the Association of Turkish Insurance, Reinsurance and Pension Companies. Its title has been changed as “Insurance Information and Monitoring Center” with the amendment of regulation dated December 3, 2011. The Headquarter of the Center is in Istanbul. Insurance companies holding license in life, health / sickness, compulsory third party liability insurance and compulsory insurance business are natural members of the Center.  Together with TRAMER (Third Party Compulsory Liability Insurance for Land Vehicles), three sub information centers, Health Insurance Information and Surveillance Center (SAGMER), Life Insurance Information and Surveillance Center (HAYMER) and Insurance Claim Monitoring and Surveillance Center (HATMER) have been established within the Center to collect all relevant data and monitor insurance claims.  The statistical figures sent by the companies to Insurance Information and Monitoring Center are accessible through its website [www.sbm.org.tr](http://www.sbm.org.tr). | | | |
| Emeklilik Gözetim Merkezi 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanunu gereği, bireysel emeklilik sisteminin elektronik ortamda günlük gözetim ve denetime esas bilgilerin oluşturulması ve bireysel emeklilik aracıları sınavı gibi konularda görev yapmak üzere, bireysel emeklilik alanında faaliyet gösterme izni alan ilk 11 şirket ortaklığında 2.475.225 TL sermaye ile 10 Temmuz 2003 tarihinde merkezi İstanbul'da olan Emeklilik Gözetim Merkezi AŞ kurulmuştur.  Emeklilik Gözetim Merkezi (EGM);   1. Emeklilik şirketlerinin faaliyetlerinin günlük olarak elektronik ortamda gözetimi ve kamu otoritelerine raporlanması, 2. Emeklilik şirketlerinin işlemleri sonu-cunda oluşan bilgilerin konsolidasyonu, 3. Katılımcılara ait bilgilerin gizliliğinin korunarak saklanması, 4. Kamuoyunun ve katılımcıların bilgilendirilmesi, 5. Bireysel emeklilik aracıları sınavının yapılması ve bireysel emeklilik aracıları sicilinin takibi, 6. Emeklilik şirketlerinin ortak tanıtım, eğitim programları, yazılım ve benzeri konulardaki taleplerinin karşılanması, 7. Sistemin güven içinde işleyişi ile olası sorunlara zamanında gerekli müdahalelerde bulunulmasına olanak sağlayacak veri oluşturulması,   ile görevlendirilmiştir.  2012 yılında, 01.01.2013 tarihinden sonra uygulanmak üzere, 4632 sayılı Bireysel Emeklilik Tasarruf ve Yatırım Sistemi Kanununda yapılan değişiklik ile bireysel emeklilik sisteminde katılımcı tarafından ödenen katkı paylarının vergi matrahından indirilmesi uygulaması sonlandırılarak bunun yerine devlet katkısı uygulaması getirilmiştir. Buna göre işveren tarafından ödenenler hariç olmak üzere katılımcı adına bir yıl içerisinde ödenen katkı payları toplamının yıllık brüt asgari ücret tutarına kadar olan kısmı için, ödenen katkı payının %25’i oranında devlet katkısı, Hazine Müsteşarlığı tarafından Emeklilik Gözetim Merkezi aracılığıyla katılımcıların hesaplarına aktarılmaktadır. Katkı payı ödemelerinden ayrı olarak takip edilecek devlet katkıları, Müsteşarlıkça belirlenen yatırım araçlarından oluşan fonlarda değerlendirilmektedir.  Katılımcı 3 yıllık süre dolmadan önce sistemden ayrılırsa devlet katkısından hiç yararlanamamaktadır. Buna karşılık 3 ila 6 yıl arasında katkı payı ödedikten sonra ayrılırsa %15, 6 ila 10 yıl arasında katkı payı ödedikten sonra ayrılırsa %35 ve en az 10 yıl katkı payı ödedikten sonra ayrılırsa %60 oranında devlet katkısına hak kazanmaktadır. Buna karşılık, katılımcı emeklilik hakkını kazandıktan sonra ya da ölüm veya daimi sakatlık nedeniyle sistemden ayrılırsa devlet katkısının tamamına hak kazanmaktadır.  Emeklilik şirketleri tarafından Emeklilik Gözetim Merkezi’ne gönderilen verilere ilişkin istatistiki bilgilere [www.egm.org.tr](http://www.egm.org.tr) adresinden ulaşılabilir. | | |  | | | | | | **5.7. Pension Monitoring Center**  According to Individual Pension Savings and Investment Law no: 4632 and related legislations, especially to store and analyzing data for daily electronic monitoring of companies operating private pension system and to implement licensing exams of private pension agents, Pension Monitoring Center was established on July 10, 2003 with the partnerships of 11 companies which were allowed to operate in private pension system then. The Center’s amount of capital is ¨2,475,225 as of 2015 and its center is in Istanbul.  Pension Monitoring Center (EGM) performs the following tasks;   1. Daily electronic monitoring & surveillance of pension company’s activities and reporting to the authorities, 2. Consolidation of data, based on the daily transactions of the pensions companies, 3. Storing standardized data for all individual accounts, 4. Providing information to public and participants, 5. Implementing the exam of intermediaries and keeping track of the electronic registries, 6. Meeting the demand for common presentations, training activities, software and allied subjects, 7. Organizing data for on time intervention to possible problems.   In 2012, the Law no: 4632 was amended and has taken effect after the date of 01.01.2013. The system based on the contributions paid by the participant could be deducted from the taxable income amount base has been annuled and instead, government funding (state contribution) system has been approved. According to the state contribution system, except for those paid by the employer, the government would make contribution as 25% of the amount paid by the participants until total gross minimum wage in a year basis. If the contribution paid by participant exceeds the limit, the government would not make contribution for the exceeding part. The state contribution is transferred by the Treasury to the participants' accounts through the Pension Monitoring Center. State contribution payments is to be accounted and followed separately from the participant own funds.  The new system would encourage participants to stay longer in the system. If the participant leaves the system before 3 years, no state contribution would be gained. If the participant contributes between 3 and 6 years, 6 and 10 years and at least 10 years, he could gain 15%, 35% and 60% of state contribution, respectively. On the other hand, if the participants gain the right for retirement or leave because of permanent disability or death, all of the state contribution would be paid to the participant or beneficiaries.  The statistical figures sent by the companies to Pension Monitoring Center are accessible through its website [www.egm.org.tr](http://www.egm.org.tr). | | | |